

# Südthüringer Rundschau

Meinungsfreudig. Unabhängig. Bürgernah.

Telefon: 03685 / 7936-0 | Fax: 03685 / 7936-20 | info@suedthueringer-rundschau.de | www.rundschau.info

Hildburghausen, 28. Mai 2025

Nr. 22 / Jahrgang 35/2025

## Deutschlands Bildung ist blankgezogen

Von peinlichen Politikern bis zu jammernden Abiturienten. Willkommen im Land der Ahnungslosen.



„We have a nude government in Germany.“

Früher konnte man über deutsche Politiker lachen, heute muss man sich fremdschämen. Neuestes Beispiel: Eine ehemalige Außenministerin – mit grünem Parteibuch, aber leider ohne Wörterbuch – hat bei der UNO in New York behauptet, wir hätten eine „nude government“ in Deutschland. Also eine nackte Regierung.

Foto: sr/KI

sr. „We have a nude government in Germany.“ So hat's unsere Ex-Außenministerin – York geblasen. Gemeint war

natürlich grün – kürzlich in die Mikrofone der UNO in New York geblasen. Gemeint war

„new“ – also „neu“. Gesagt hat sie „nude“ – also „nackt“. Und während die Welt lachte, wurde einem hier in Hildburghausen eher zum Heulen zumute. Denn was sich da sprachlich entblößt hat, war nicht nur eine Politikerin, sondern gleich das ganze deutsche Bildungssystem.

Und mal ehrlich: Wenn man sieht, was an den Schulen zwischen Themar und Eisfeld so los ist, dann kann man nur sagen – die Frau hat recht. Da zieht sich gerade das Bildungssystem aus – bis auf die Knochen. Was früher mal Schulbildung hieß, ist heute eine Mischung aus Gefühlsbetreuung, Ideologiekurs und Vollverwirrung.

Schüler kennen TikTok, aber kein Wörterbuch

In Nordrhein-Westfalen – da, wo man sich noch einbildet, man wäre weiter als wir hier „auf dem Land“ – haben die Abiturienten jetzt eine Online-Petition gestartet. Warum? Weil im Englisch-Abi ein Wort vorkam, das sie nicht kannten: Gentrification. Ganz schweres Kaliber! Dabei gab's sogar ein Wörterbuch – aber das hilft natürlich nichts, wenn man nicht weiß, wie man ein Wort nachschlägt, oder noch schlimmer: was ein Wörterbuch ist.

Früher hat man bei sowas mit den Ohren geschlackert. Heute unterschreibt man Petitionen, verlangt Noten-Bonus

und flennt ins Internet. Leistung ist elitär, und wer was kann, macht sich verdächtig. Statt Bildung gibt's Befindlichkeiten. Und statt Durchhaltevermögen gibt's einen Therapie-Termin.

Fragt sich: Was machen die zwölf Jahre lang in der Schule? Außer Gruppenarbeiten über „Gefühle“ und PowerPoint-Präsentationen über „mein Lieblings-Youtuber“?

Man muss nicht bis Köln fahren, um den Bildungswahnsinn zu sehen. Auch in Hildburghausen, Römhild oder Themar kriegen viele Schüler den Lebenslauf nicht ohne Hilfe geschrieben. Dass man zwischen „dass“ und „das“ unterscheiden kann, ist inzwischen fast verdächtig. In der Berufsschule reicht's gerade noch, um zu wissen, wie man 'ne Pizza bestellt – aber wehe, man fragt, was ein Bruch ist. Da wird man angeguckt, als hätte man gerade Altgriechisch gesprochen.

Früher gab's nen Anschiss – heute 'ne Triggerwarnung

Was früher in der Schule noch als gesunder Menschenverstand galt – zuhören, mitdenken, Fehler machen und daraus lernen – wird heute ersetzt durch Heulerei und Empörung. Schüler, die schlechte Noten schreiben, werfen dem Lehrer Diskriminierung vor. Eltern sagen dann, das Kind sei „hochsensibel“. Und der Direktor schreibt lieber ein pädagogisches Gutachten, als mal Klartext zu reden.

Der kleine Mann in Hildburghausen – also der, der morgens um sechs beim Bäcker Brötchen holt und nachmittags auf dem Bau steht – der sagt: „Früher konnte der Lehrer noch durchgreifen. Heute muss er fragen, ob er überhaupt was sagen darf.“ Und recht hat er. Denn heute hat nicht mehr der Recht, der recht hat, sondern der, der am lautesten fühlt.

Dass in Abiturprüfungen mittlerweile vor Wörtern gewarnt werden soll, die jemanden „triggern“ könnten, ist keine Satire. Das ist Realität. Die Schüler wollen vorgewarnt werden, wenn Begriffe wie „Negro“ auftauchen – auch wenn es sich um einen Text gegen Rassismus handelt, geschrieben von einer Schwar-

Mit den besten Empfehlungen

### expert

HILDBURGHAUSEN

**RUDIS 0% ABSTAUBER DER WOCHE**

**Miele**  
Waschmaschine  
WCA 626 WPS  
• Exklusives Co-Design  
• System für verschonendes Waschen und Trocknen  
• ActiveCare - Einzelstück  
• nachlegen oder entnehmen  
Wahl-Code: 3000701042

**KOSTENLOSE LIEFERUNG**

UNP 97% 25%  
**699.-**

**Römhilder Straße 13 • 98646 Hildburghausen**  
Tel. 03685 / 409900 • www.expert-hbn.de  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr • Samstag 9.30 - 12.00 Uhr

Gültig bis 31.07.2025

Christian Kühn und das Team Schleusingen

Christian Kühn und das Team Eisfeld

**30 JAHRE**  
**30% RABATT**  
AUF VIELE BRILLENFASSUNGEN!  
BIS **50% GÜNSTIGER**  
ALS DIE UVP: TOP-BRILLENGLÄSER!

**30 Jahre OPTIK KÜHN in Suhl.**  
Eisfeld und Schleusingen feiern mit!

\* Kunststoffgläser, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt., Gleitsichtgläser Add. 3,0, Preisvorteil gegenüber der UVP der Hersteller GALAXA GmbH, Rodenstock.

**OPTIK KÜHN!**  
www.optik-kuehn.de

Optik Kühn GbR  
Bertholdstraße 19 | 98553 Schleusingen  
Tel. 03 68 41 - 3 15 89

Schusterstraße 3 | 98673 Eisfeld  
Tel. 0 36 86 - 32 20 54

Stadelstraße 4 | 98527 Suhl  
Tel. 0 36 81 - 30 61 30

**Rothe** (0 36 85) 70 68 84  
Inh.: Heiko Ludwig  
Notöffnungen Tag und Nacht  
http://www.schluesselrothe.de

**Autolackierung-Täuber**  
HBN • Dammstraße 1  
Lackierung von  
**KLEINSCHÄDEN bis UNFALLINSTANDSETZUNG**  
☎ 0171 / 7 54 28 63

werden weichgekocht für eine Gesellschaft, die Leistung als Zumutung sieht.

Früher war dumm wenigstens still

Heute dagegen hat die Dummheit WLAN, Smartphone und Meinung. Wer nichts weiß, schreit dafür umso lauter. Und wer Kritik übt, ist wahlweise Nazi, Klimaleugner oder „bildungsfern“. Dabei ist das Bildungsferne längst die neue Normalität – auch mit Abitur. Wer in Mathe durchfällt, darf trotzdem ins Abi. Wer sich durch Texte „verletzt“ fühlt, bekommt Verständnis. Und wer Gendersterne kritisiert, wird gecancelt. Willkommen in Deutschland 2025 – einem Land, in dem die Bildung blankzieht und keiner den Hintern zudeckt. Auch nicht in Hildburghausen. Da kann man nur sagen: Gute Nacht, Schulbank!

zen Autorin. Was kommt als nächstes? Triggerwarnung vor dem Wort „Arbeit“? Zensur für das Wort „Pflicht“? Bald stehen wahrscheinlich auf jeder Buchseite Warnschilder: „Achtung, hier kommt ein echtes Leben vor!“

Wenn man fragt, wer Konrad Adenauer war, kommt als Antwort: „War das nicht ein Impfstoff?“ Manche verwechseln Martin Luther King inzwischen mit Burger King. Und wehe, man sagt „Schwarze“ statt „Schwarze Menschen“. Das Wort muss groß, „weiß“ aber klein geschrieben werden. Klingt nach Kindergarten? Ist aber Abi-Niveau 2025.

Hauptsache gefühlt schlau

Und während man in den Schulen diskutiert, ob „gendergerechte Sprache“ wichtiger ist als Mathe, läuft der Bildungszug ohne Bremse in den Abgrund. Das Einmaleins? Schwierig. Kommaregeln? Braucht man nicht. Im Ernst: Wenn heute jemand „Normaldenken“ kann, ist das schon fast ein Bildungsvorsprung.

Die Dummheit ist auf dem Vormarsch. Und sie trägt jetzt ein T-Shirt mit dem Aufdruck „Vielfalt“ – aber drunter ist es ziemlich leer.

Die Kinder lernen heute nicht mehr fürs Leben – sie

# BINKO-Veranstaltungen Neuer Beratungstermin zur SVLFG

**Hildburghausen.** Im Frauentherapiezentrum „BINKO“ (Obere Marktstraße 44) findet nachfolgende Veranstaltung statt:

- **Dienstag, 3. Juni 2025, 18 Uhr im BINKO:** Entspannungsmeditation mit heilsamen Handpan-Klängen. Anmeldung herzlichst erwünscht und Rückfragen unter Telefon 03685/405200 oder per Mail an: [binko@diakonie.de](mailto:binko@diakonie.de). Änderungen vorbehalten!

**Hildburghausen.** Am Mittwoch, dem 4. Juni 2025, von 10 bis 13 Uhr führt der Regionalbauernverband Südthüringen e.V. in der Regionalgeschäftsstelle in Hildburghausen (Friedrich-Rückert-Str. 14, Hildburghausen – Gebäude Sparkasse) wieder eine Beratung zu Fragen und Anliegen rund um die Themen Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft, Landwirtschaftliche Krankenkasse und zur Alterskasse der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) durch. Auskunft und Beratung erfolgen unter anderem zu Anmeldung, Änderungen oder Befreiungsanträgen und Klärung von Versicherungs-

Beitragspflichten. Wir beraten Sie bei Betriebsübergaben und informieren dabei zu den Auswirkungen auf Berufsgenossenschaft, Krankenkasse, Pflege- und Alterskasse. Wir übernehmen auch Unfallmeldungen und die Klärung bei Unfallangelegenheiten. Natürlich helfen wir auch gern bei der Beantragung von Leistungen und Renten und bei jeglichem Ausfüllen von Melde- und Antragsformularen.

Wir möchten alle Betroffenen aus den Landkreisen Hildburghausen, Sonneberg und Schmalkalden-Meiningen zu dieser kostenfreien Beratung einladen und bitten um Terminvereinbarung unter Tel. 03685/682528.

## Öffnungszeiten am Pfingstwochenende im Museum Schloss Glücksburg

**Römhild.** Das Museum Schloss Glücksburg hat am Sonntag, dem 8. Juni 2025, und auch am Montag, dem 9. Juni 2025, von 13 bis 17 Uhr geöffnet und freut sich, Sie als Besucher begrüßen zu dürfen.

Kerstin Schneider

## Gemeindeverwaltung Veilsdorf informiert

**Veilsdorf.** Die Gemeindeverwaltung sowie das Meldeamt Veilsdorf bleiben am Freitag, dem 30. Mai 2025 (Brückentag) geschlossen. Um Beachtung wird gebeten.

Außerdem ist das Meldeamt der Gemeinde Veilsdorf vom 2. bis 6. Juni 2025 sowie vom 23. bis 27. Juni 2025 geschlossen. **Büro des Bürgermeisters**

## Familienportfest

**Breitenbach.** Die SG Vessertal Breitenbach e.V. lädt Familien zum 3. Mal zum Familienportfest mit Kegeln, Tischtennis und Laserschießen am Samstag, dem 31. Mai 2025, um 14 Uhr auf dem Parkplatz Neue Schule (Dorfmitte) ein.

Auf die Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen warten in diesem Jahr einige Highlights.

Für Sport und Spiel bietet das Spielmobil des KSB mit Hüpfburg, einer Spielstraße und die

Biathlonanlage des Sportvereins von Oberhof weitere Attraktionen.

Musikalisch umrahmt wird das Familienportfest von der Blaskapelle Breitenbach.

Für kulinarische Überraschungen ist gesorgt.

Anmeldungen für die Wettkämpfe werden bis zu Beginn entgegengenommen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Vorstand SG Vessertal e.V.



## Sicherheit auf der nächsten Stufe

Mit einer zeitsparenden Modernisierung verlieren alte Treppen ihren Schrecken



Auch am Hauseingang sorgen intakte Treppenstufen für mehr Sicherheit – nicht nur in der nasskalten Jahreszeit.

Foto: djd-k/Renofloor

**(djd-k).** Alte, ausgetretene Treppenstufen rund ums Haus stellen ein latentes Unfallrisiko dar. Das gilt im Außenbereich besonders, wenn in Herbst und Winter noch Nässe, Laub oder Frost hinzukommen. Eine Sanierung sorgt wieder für mehr Trittsicherheit.

Aufwendige und lange Arbeiten sind dabei nicht zu befürchten, denn clevere Modernisierungssysteme wie die Natursteinplatten von Renofloor ermöglichen die Treppensanierung oft in nur einem Tag. Dank der geringen Aufbauhöhe der vorgefertigten Elemente kann der Altbelag meist einfach liegen bleiben. Für die Natursteinplatten sind hochwertige Quarz- oder Marmorgranulate in einem Harz gebunden.

Unter [www.renofloor.de](http://www.renofloor.de) etwa gibt es einen Überblick zu Farben und Designs sowie eine Kontaktmöglichkeit.

Unter [www.renofloor.de](http://www.renofloor.de) etwa gibt es einen Überblick zu Farben und Designs sowie eine Kontaktmöglichkeit.

## Notdienste

### Apotheken-Notdienst

Mittwoch, 28.05.2025:

- Apotheke am Straufhain, Obere Marktstraße 11 in Straufhain, OT Streufdorf
- Linden-Apotheke, Schleusinger Straße 64 in Auengrund, OT Brattendorf

Donnerstag, 29.05.2025:

- Kloster-Apotheke, Klosterstraße 14 in Schleusingen

Freitag, 30.05.2025:

- Apotheke am Markt, Markt 1 in Hildburghausen

Samstag, 31.05.2025:

- Auenapotheke, Marktstraße 31 in Eisfeld

Sonntag, 01.06.2025:

- Spangenberg-Apotheke im MEGA-Center, Suhler Straße 32-40 in Schleusingen
- Linden-Apotheke, Schuhmarkt 89 in Heldburg

Montag, 02.06.2025:

- Mohren-Apotheke, Griebelstraße 7 in Römhild

Dienstag, 03.06.2025:

- Schlosspark-Apotheke, Schlossparkpassage 4 in Hildburghausen

Mittwoch, 04.06.2025:

- Wald-Apotheke, Ernst-Thälmann-Straße 53 in Masserberg, OT Heubach

Donnerstag, 05.06.2025:

- Adler-Apotheke, Burgstraße 11 in Schleusingen

### Polizei 110

- Polizeiinspektion Hildburghausen: 03685/7780
- Polizeiinspektion Suhl: 03681/32000 oder 36919

### Feuerwehr 112

- Rettungsleitstelle
- bei lebensbedrohlichen Zuständen und Unfällen: 112 oder 03682/40070

### Krankenhäuser

- Klinik Hildburghausen: 03685/7730
- SRH Zentralklinikum Suhl: 03681/359
- Helios Klinikum Meiningen: 03693/900
- Klinikum Coburg: 09561/220

### Frauenhaus

- Das Frauenhaus in Meiningen ist von 9.00 bis 15.00 Uhr telefonisch erreichbar unter: 03693/502026. Außerhalb dieser Zeit ist es über die Polizei und Rettungsleitstelle rund um die Uhr erreichbar.

### Strom- & Gasversorgung

- Service: 03685/7770
- Notfall: 08005/6867177

### Thüringer Energie AG

- Störungs-Nummern: 0361/73907390
- Erdgas: 0800/6861177

### Wasser- & Abwasser-verband

- Telefonische Erreichbarkeit 24 h von Montag bis Sonntag unter 03685/79470 und auf der Homepage [www.wavh.de](http://www.wavh.de)

### Wohnungsgesellschaft Hildburghausen

- Bereitschaftstelefon: 0171/6576596

### Tierärzte

- Tierhaltern im Notdienstkreis Hildburghausen / Sonneberg wird unter der einheitlichen Rufnummer 0361/64478808 ein für Sie im Südthüringer Raum nächstgelegener Tierarzt vermittelt.

Ritterrüstung	afrikanische Runddörfer	Geheimgericht	Frauenkleidungsstück	italienische Hafenstadt	franz. Autor: † (Marquis de ...)	indischer Gaukler	Opfertisch	redselig	
6				Dauerwurstsorte				7	
Hindernis, Ab-sperrung	Salmiakgeist-lösung				Abk.: Kiloliter		Abk. für Akku-sativ		
1								4	
eine Lotterie (Abk.)		ehem. europ. Rechen-währung		Recht-schreib-übung					
3			Küchen-schabe					5	
jene	ein Flächen-maß								
8									
eng-lischer Artikel									
nicht selten	natürl. Kohlen-lager-stätte								
Stadt in Kali-formien (Abk.)	scherz-haft: USA (Onkel ...)	Hafen-damm	erfolg-reicher Schlag-ger	Gattin des Agir	deutsche Vorsilbe	venezia-nischer Admiral, † 1792	Ball-wieder-holung b. Tennis	zu keiner Zeit	Düsen-flug-zeug
		um Preise feilschen	9						Initialen Spiel-bergs
unvoll-ständige Statue	Vorname von Delon								2
Baustoff aus Kalk-stein									11

**EUPHORIA IMMOBILIEN**

**Bewertung | Ankauf & Verkauf | Vermarktung**

**Wir sind für Sie da. Kompetent und Zuverlässig.**

**Holger Henn** - Verkauf/Bewertung 03685 / 44 59 19  
Immobilienfachwirt (IHK) [henn@euphoriagmbh.de](mailto:henn@euphoriagmbh.de)

**Manuela Müller** - Vermietung 03685 / 44 59 12  
Sachgebietsleiterin Vermietung [m.mueller@euphoriagmbh.de](mailto:m.mueller@euphoriagmbh.de)

**Julius Geyling** - Verkauf/Vermietung 03685 / 44 59 21  
Immobilienkaufmann i.A. [j.geyling@euphoriagmbh.de](mailto:j.geyling@euphoriagmbh.de)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

4	2	3								
7	3	4								8
	1		9							
4	9									
5	8					9	6			
				1		8				
				5		7				
6				7	4	5				
				2	6	9				

Sudoku vom 28.05.2025

5	1	8	7	9	3	6	4	2		
6	2	7	5	8	4	9	1	3		
3	9	4	6	1	2	7	5	8		
8	5	2	1	3	7	4	9	6		
9	4	3	8	6	5	1	2	7		
1	7	6	4	2	9	8	3	5		
7	8	5	2	4	1	3	6	9		
2	3	1	9	7	6	5	8	4		
4	6	9	3	5	8	2	7	1		

Lösung Sudoku vom 21.05.2025

S	A	N	N	K	E	F
A	L	L	S	E	I	T
F	E	S	S	E	N	E
N	E	I	S	T	O	E
F	O	R	T	G	E	B
T						
F	I					
N	A	S				
B	V					
U	G	O	Y	K	H	D
U	G	S	O	L	A	N
U	S	E	D	O	M	
S	L	I	P	Z	I	T

**Lösung für das Kreuzworträtsel vom 21.05.2025**

RESTAURATOR

**Südthüringer Rundschau**

**Impressum:**  
Kurier-Verlag GmbH  
Untere Marktstraße 17  
98646 Hildburghausen

**Inhaber der Kurier-Verlag GmbH:**  
• Alfred Emmert

**Geschäftsführer:**  
• Alfred Emmert  
• Karl-Friedrich Dummer

**Telefon / Fax:** 03685 / 7936-0 / -20  
**Mail:** [info@suedthueringer-rundschau.de](mailto:info@suedthueringer-rundschau.de)  
**Internet:** [www.rundschau.info](http://www.rundschau.info)

**Redaktion:**  
A. Emmert, K.-Fr. Dummer

**Anzeigen:** Alfred Emmert

**Umsatzsteuer-ID:**  
DE 23617924

**Registernummer:**  
HRB 302579 Jena

**Verteilte Auflage:** 20.000

**Erscheinungsweise:** wöchentlich mittwochs an über 175 Auslagestellen im Landkreis Hildburghausen. Bei Lieferung im Postabonnemement beträgt der jährl. Bezugspreis 150 €, der 1/2 jährl. Bezugspreis 75 € und der 1/4 jährl. Bezugspreis 37,50 € (inklusive MwSt.).  
Derzeit gültig ist die Anzeigenpreisliste Nr. 12 vom Juli 2021.

Für **unverlangt eingesandte Manuskripte** keine Gewähr. Für den Inhalt der Artikel, die den Namen des Verfassers tragen, übernehmen wir keine Haftung.

**Anzeigen- und Redaktionsschluß:** jeweils Montag 13.00 Uhr

**Technische Herstellung:**  
Kurier-Verlag GmbH,  
98646 Hildburghausen,  
Untere Marktstraße 17.

**Druck:** Czech Print Center  
Cernokostecká 613/145  
108 00 Praha 10 –  
Malešice  
Tschechische Republik

**Reklamationen:** Nur innerhalb 7 Tagen nach Erscheinungsdatum. Später eingehende Reklamationen können nicht berücksichtigt werden. Für **Hörfehler** bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen und Korrekturen übernehmen wir **keine Haftung**. Bitte geben Sie uns deshalb Ihren Auftrag schriftlich oder lassen Sie sich bei uns beraten.

Tierisch gut versorgt:

# Neues Gesundheitszentrum für Vierbeiner in Hildburghausen eröffnet

Ein modernes Zuhause für Tiergesundheit – gebaut von Handwerkern aus unserer Region, mit Herz und Verstand



Im neuen Tiergesundheitszentrum kümmern sich gleich zwei spezialisierte Praxen um das Wohl unserer geliebten Vierbeiner – mit Herz, Verstand und jeder Menge Erfahrung. **Fotos: sr**

**Hildburghausen.** Ein halbes Jahr nach dem ersten Spatenstich ist es endlich so weit: In Hildburghausen hat das neue Tiergesundheitszentrum in der Häselriether Straße 5, direkt beim hagebau, seine Türen geöffnet. Für viele Tierfreunde in der Region ein echter Grund zur Freude – denn hier gibt's jetzt geballte Kompetenz unter einem Dach, ganz nah und ganz ohne lange Wege.

Wer sein Tier liebt, bringt es nicht irgendwo hin – sondern zu Menschen, denen das Wohl von Hund, Katze & Co. genauso am Herzen liegt wie einem selbst. Genau das ist hier der Fall: moderne Ausstattung, breites Leistungsspektrum und ein Team mit Herz.

**Ein Stück Hildburghausen in jedem Stein – gebaut von unserer Region, für unsere Region**

Wenn ein neues Gebäude entsteht, geht es nicht nur um Beton, Rohre und Farbe – es geht um Menschen, die mit Herz und Hand mit anpacken. Beim neuen Tiergesundheitszentrum in Hildburghausen war von Anfang an klar: Hier sollen nicht irgendwelche Großfirmen aus München oder Hamburg bauen – hier soll unsere Region zeigen, was sie kann. Und das hat sie eindrucksvoll getan.

Die Bauplanung übernahm **Diplom-Bauingenieur Dierk Pfränger** vom **Planungsbüro bauprojekt** aus Hildburghausen. Er sorgte dafür, dass aus Ideen und Anforderungen ein stimmiges, funktionierendes Ganzes wurde. Nicht nur auf dem Papier, sondern in der Realität – präzise, durchdacht und mit Blick fürs Detail.

Die **ESKO-Baugesellschaft mbH** aus Meiningen war zuständig für den Rohbau und die grundlegenden Bauarbeiten. Sie haben das Fundament geschaffen – wortwörtlich – für alles, was heute so modern und freundlich dasteht.

Die **Lang & Neundorf GmbH** aus Hildburghausen kümmerte sich um die Heizung und die Sanitäreinrichtungen – damit's im Winter warm bleibt und überall Wasser da ist, wo's gebraucht wird. Gerade in ei-

ner Tierarztpraxis ist Hygiene das A und O – da muss alles passen.

Die Firma **Elektro Stütz GmbH** – ebenfalls direkt aus Hildburghausen – war verantwortlich für alles, was unter Strom steht: von der Steckdose bis zur Beleuchtung. Wer schon mal versucht hat, ohne Licht oder funktionierende Technik zu arbeiten, weiß, wie wichtig das ist.

Für den Innenausbau – Trockenbau, Malerarbeiten und Fußböden – war **Sandro Sokoll** aus Veilsdorf zuständig. Er und sein Team haben dem Haus seine wohnliche Atmosphäre gegeben, mit Farben, die beruhigen, und Räumen, die sich warm und freundlich anfühlen.

Und damit alle Türen gut schließen und man durch klare Fenster sehen kann, hat sich die **Tischlerei Silvio Hahnke** aus Hildburghausen um Fenster und Türen gekümmert – millimetergenau und mit sauberer Handwerksarbeit, wie man sie hierzulande zu schätzen weiß.

Bei der Fassade packten gleich zwei Meisterbetriebe an: **Dachdeckermeister Steffen Hanf** aus Schwarzbach sowie die **Braun GmbH** aus Waffenrod. Sie sorgten dafür, dass das neue Zentrum nicht nur funktional, sondern auch optisch ein echter Hingucker wurde – freundlich, hell und einladend.

Nicht zu vergessen: Die Firma **Stahl- und Metallbau Eyring GbR** aus Bedheim sorgte für den Zaun rund um das Gelände – stabil, sicher und solide verarbeitet. Ein guter Zaun schützt nicht nur, er rundet das Gesamtbild ab und zeigt: Auch draußen stimmt die Qualität.

**Zwei starke Partner für die Gesundheit unserer Tiere**

Im neuen Tiergesundheitszentrum kümmern sich gleich zwei spezialisierte Praxen um das Wohl unserer geliebten Vierbeiner – mit Herz, Verstand und jeder Menge Erfahrung.

Die **Kleintierpraxis Hildburghausen** unter der Leitung von **Tierärztin Melanie Saborowski-Reich** ist eine erste Anlaufstelle für alle Tier-

freunde aus der Region. Ganz gleich, ob Katze, Hund oder Meerschweinchen – jedes Tier wird hier freundlich empfangen und mit moderner Tiermedizin bestens versorgt. Das Angebot reicht von Impfungen samt EU-Kleintierausweis über umfassende Vorsorgeuntersuchungen bis hin zur Parasitenbekämpfung. Auch chirurgische Eingriffe wie Tumoreroperationen oder Kastrationen gehören zum Leistungsspektrum, ebenso wie Zahnbehandlungen und die elektronische Tierkennzeichnung. Ergänzt wird die medizinische Versorgung durch Ernährungsberatung, schulmedizinische und homöopathische Allgemeinbehandlung sowie Reiseberatung und endokrinologische Untersuchungen. Kurz gesagt: ein Ort, an dem Tiergesundheit auf Augenhöhe praktiziert wird – persönlich, individuell und mit echter Tierliebe.



Größer, schöner, moderner zeigen sich die neuen Praxisräume der Kleintierpraxis von Tierärztin Melanie Saborowski-Reich.

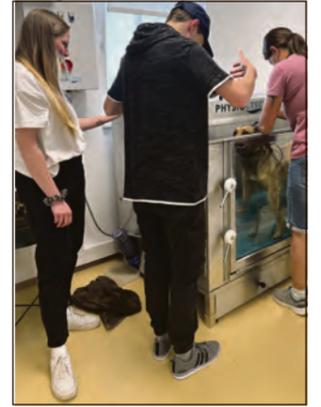
Ergänzt wird das Zentrum durch die **Hundephysiotherapiepraxis „DogMotion“** von **Laura Erkenbrecher**. Denn manchmal reicht eine medizinische Behandlung allein nicht aus – dann braucht der Hund gezielte Bewegungstherapie, sanfte Anwendungen und fachkundige Begleitung. DogMotion bietet dafür ein breites Spektrum an: vom Unterwasserlaufband über aktive Krankengymnastik bis hin zu Massagen, manueller Therapie, Lymphdrainage, Dorn- und Atemtherapie. Auch Schmerztherapie, Fitnessprogramme und die Nachsorge nach Operationen gehören da-

zu. Besonders wertvoll ist das Angebot für ältere Hunde oder besonders aktive Tiere, die mit präventiven Maßnahmen fit und beweglich bleiben sollen. Laura Erkenbrecher nimmt sich für jeden Hund Zeit und stimmt die Behandlung individuell ab – immer mit Geduld, Gefühl und einem feinen Gespür für das Tier.

**Das neue Tiergesundheitszentrum – für alle, denen das Wohl ihrer Tiere am Herzen liegt.**

Jetzt geöffnet – in der Häselriether Straße 5 beim hagebau in Hildburghausen.

**Kommen Sie vorbei. Ihr Tier wird es Ihnen danken.**



Das Unterwasserlaufband für Hunde in der Hundephysiotherapiepraxis „DogMotion“ von Laura Erkenbrecher (l.) ist die beste und effektivste Methode, um die Muskulatur wieder aufzubauen und zu erhalten.



Auf dem Foto (v.l.n.r.): Bauleiter Michael Meinel, Bürgermeister Patrick Hammerschmidt, Stadtrat Lars Büge, Stadträtin Brigitte Wütscher, Stadtrat Thomas Schmalz, Marktleiterin Kathrin Schmidt und Diplom-Bauingenieur Dierk Pfränger.

## Männertags-Aktion

Nur am Mittwoch, dem 28. Mai 2025:  
Beim Einkauf ab 50 € bekommst du eine stylische Biertrage – gefüllt mit Schwarzbacher Hell.

Perfekt zum Anstoßen am Vatertag!  
(Nur solange der Vorrat reicht.)

Eine gemeinsame Aktion von hagebau und der Schwarzbacher Brauerei.

## Männerfrühstück am 30. Mai 2025

7:30–10:30 Uhr: Frühstück nach dem Feiertag  
Der Kopf dröhnt, der Magen knurrt?  
Wir helfen - mit Hackepeter & Ei und Rollmops gegen Reue.

**HILDBURGHAUSEN**  
**ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG**  
 Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40  
 Email: info@hagebau-hildburghausen.de • Website: www.hagebau-hildburghausen.de

**Öffnungszeiten:**  
 Mo.: - Fr.: 8.30 - 19.00 Uhr  
 Sa.: 8.30 - 16.00 Uhr

# Heimat auf der Zunge – die Fleischerei in Reurieth ist zurück!

Ab dem 3. Juni gibt's wieder echte Thüringer Wursttradition aus Meisterhand – frisch, regional und mit viel Liebe gemacht.



Echte Handwerkskunst aus Reurieth: Hier wird noch mit Herz, Tradition und frischen Zutaten gearbeitet – für Wurst, die nach Heimat schmeckt. Foto: Agrargenossenschaft „Werratal“ e.G.

**Anzeige: Reurieth.** Ein Stück Heimat kehrt zurück: Am 3. Juni 2025 öffnet die Fleischerei der Agrargenossenschaft „Werratal“ e. G. in der Bahnhofstraße 201 in Reurieth endlich wieder ihre Türen. Viele Menschen aus der näheren und weiteren Region haben sehnsüchtig darauf gewartet. Jetzt ist es so weit: Der Duft von warmem Leberkäse und der echten Thüringer Rostbratwurst zieht wieder durchs Werratal.

Wer einmal unsere Wurst gekostet hat, vergisst sie nie. Ob herzhaftes Leberwurst, würzige Salami, geräucher-

ter Schinken oder unsere berühmten eingelegten Steaks fürs Grillfest – hier schmeckt man, was echte Handwerkskunst ist. Und das hat Gründe: Unser Rindfleisch stammt aus eigener Aufzucht, wächst langsam und mit viel Ruhe heran. Nach der Schlachtung reift es bei uns mindestens 20 Tage, bevor es verarbeitet wird – das macht es so zart und geschmackvoll.

Unser Schweinefleisch kommt täglich frisch – kein Zwischenlager, keine langen Wege, sondern kurze Lieferketten aus der Region. Und das schmeckt man.

Ein Biss – und du bist daheim.

Viele, die heute woanders wohnen, kommen bei jedem Heimatbesuch extra vorbei, um ein paar Dosen original Thüringer Wurst mitzunehmen. Warum? Weil man Heimat nicht nur spürt – man kann sie auch schmecken. Die alten Rezepte aus der Region, die in unserer Fleischerei weiterleben, erzählen Geschichten: von Sonntagsbraten bei Oma, vom Zwiebelmett auf dem Schulbrot und vom ersten Grillabend im Frühjahr.

**Tradition trifft neuen Genuss**

Wir halten am Bewährten fest – unsere Rezepte haben Geschichte und Seele. Aber wir haben auch Neues zu bieten: Unsere Frühstückstheke wurde erweitert! Ab sofort gibt es bei uns warmes Frühstück und herzhaftes Imbiss für den schnellen Genuss zwischendurch – vom Fleischkäsebrötchen bis zur heißen Bauernwurst. Ideal für Frühaufsteher, Handwerker oder den kleinen Hunger vor der Arbeit.

Schauen Sie vorbei, lassen Sie sich verwöhnen – und

## FLEISCHEREI

**98646 Reurieth  
Bahnhofstraße 201**

Wir garantieren bei unseren Fleisch- und Wurstwaren die Herstellung aus heimischer Produktion.

**Verkauf ♦ Partyservice ♦ Imbiss**

### Große Wiedereröffnung unserer Fleischerei!

**Ab Dienstag, dem 3. Juni 2025, 8:00 Uhr sind wir zurück – mit frischem Team und besten Fleischspezialitäten!**

**Vorbeikommen & genießen – wir freuen uns auf Sie!**

**Wir laden Sie bereits heute zu unserem deftigen „Frühschoppen“ am Sonntag, dem 22. Juni 2025, ab 10.00 Uhr recht herzlich ein.**

**Agrargenossenschaft „Werratal“ e.G.**

Telefon: (0 36 85) 70 96 97  
www.agrar-pfersdorf-reurieth.de

**Öffnungszeiten: Mo-Mi: 8.00-12.00 Uhr • Do-Fr: 8.00-17.00 Uhr • Sa: 8.00-11.00 Uhr**

## Unser Rezept der Woche:

### Kräuterschaumsuppe mit Jungbrunntee



Kräuterschaumsuppe mit Jungbrunntee. Foto: Florapharm



**Zutaten für 4 Personen:**

- 1 Bund Frühlingszwiebeln
- 1 kleiner Bund Petersilie
- 1 kleiner Bund Schnittlauch
- 2-3 EL Olivenöl
- 800 ml Gemüsebrühe
- 2 Pyramidenbeutel FLORAGOLD® Jungbrunntee® (im Erlesen-Laden erhältlich)
- 100 g Sauerrahm
- Salz, Pfeffer nach Ge-

schmack

- Optional: ein paar Tropfen Olivenöl und frische Kräuter zum Garnieren

Wenn draußen alles grünt und blüht, tut auch dem Körper ein frischer, leichter Genuss gut. Diese Kräuterteeschaumsuppe verbindet die Kraft der Frühlingskräuter mit den wohltuenden Aromen eines Kräutertees – ein Rezept, das Körper

und Seele wärmt, ohne zu beschweren.

**Zubereitung:**

Zuerst die Frühlingszwiebeln gründlich putzen und in feine Ringe schneiden – sowohl den weißen als auch den grünen Teil. Petersilie und Schnittlauch kalt abbrausen, trocken schütteln und fein hacken.

In einem mittelgroßen Topf das Olivenöl erhitzen. Die Frühlingszwiebeln darin bei mittlerer Hitze glasig dünsten

– sie sollen weich werden, aber keine Farbe nehmen. Dann die gehackten Kräuter dazugeben und kurz mitrösten. Das verstärkt das Aroma und bringt die ätherischen Öle zur Geltung.

Jetzt die Gemüsebrühe angießen, umrühren und alles leicht köcheln lassen. Die beiden Pyramidenbeutel FLORAGOLD® Jungbrunntee® in die Brühe hängen und etwa 15 Minuten mitziehen lassen – am besten bei geringer Hitze, damit die Aromen Zeit haben, sich voll zu entfalten.

Nach der Ziehzeit die Teebeutel herausnehmen. Nun die Suppe mit einem Pürierstab direkt im Topf cremig mixen. Den Sauerrahm einrühren und nochmals durchpürieren, bis eine feinschaumige Konsistenz entsteht.

Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Mit ein paar Tropfen gutem Olivenöl beträufeln und mit frischen Kräutern bestreuen. Wer es besonders fein mag, kann noch etwas geschäumte Milch oder einen Klecks Sauerrahm obendrauf geben.

Guten Appetit!

## FLEISCHEREI STEINER

Genuss aus dem Thüringer Land

Inh. Mirko Steiner: Am Frohnberg 11 (Gewerbegebiet) • 98646 Adelhausen

Telefon: (0 36 85) 40 52 63 • Fax: (0 36 85) 40 52 64  
WWW.FLEISCHEREI-STEINER.DE

**Angebot 23. KW vom 03.06. bis 07.06.2025**

Schweine-Rouladen, aus der Oberschale.....	100 g	1,09 €
1A Rollbraten (Schwein), verschieden gefüllt.....	100 g	1,29 €
Minuten Steak (Schwein), mariniert.....	100 g	1,17 €
Rotkraut, zubereitet, im Kunstdarm portioniert .....	100 g	0,37 €
1A Hinterkochschinken (Schwein), mager und saftig.....	100 g	1,29 €

**Mittwoch - Spint (Wallfleisch) von 9.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag - frische Pferdeboulette mit Soße  
Urlaub von Freitag, 30.05. bis Samstag, 31.05.2025**

Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 8 - 18 Uhr • Sa.: 8 - 12 Uhr

### Himmelfahrts-Angebot

26.05. – 31.05.2025

Michael & Pfeiffer GmbH  
Steinweg 30 | 98630 Römheld

<b>FLEISCH:</b>	
Kotelett vom Schwein	100g 0,89 €
Rinderhals	100g 1,15 €
Dicke Rippe	100g 0,79 €
<b>LECKERES FÜR DEN GRILL:</b>	
Rumpsteaks vom Rind	100g 2,22 €
Rückensteaks mariniert	100g 1,15 €
Röstzwiebel-Griller	100g 1,15 €
<b>PERFEKT FÜR DIE WANDERUNG:</b>	
Knacker	100g 1,35 €
Haussalami portioniert	100g 1,55 €
<b>FREITAGSKRACHER</b>	
Spießbraten gefüllt	100g 1,09 €

Unsere Filialen: Stammfiliale Norma-Markt Filiale am Lidl Römheld Hildburghausen Schleusingen 036948 85727 03685 404114 036841 557875

Filiale in Landmarkt Schackendorf 036871 317592

### AGRAR GmbH Streufdorf

Steinfelder Straße 2

Telefon: (03 68 75) 6 19 19

Der Metzgermeister empfiehlt: Angebot vom 03.06. bis 07.06.2025

• Kochsalami.....	100g	1,33 €
• Schweineringel.....	100g	1,61 €
• Heckrindringel.....	100g	2,05 €

Kalbfleisch im Angebot!  
Heckrind im Angebot!

Mittwoch in Streufdorf,  
Donnerstag in Hildburghausen  
Rostbratwurst.

# 155 Millionen Euro extra für Thüringens Kommunen!

Mehr Geld für Schwimmbäder, Feuerwehren und Kindergärten – auch im Landkreis Hildburghausen



Henry Worm. Foto: Privat

**Erfurt.** Gute Nachrichten für Städte, Gemeinden und Landkreise in Thüringen – und damit auch für den Landkreis Hildburghausen: Der Landtag hat beschlossen, den Kommunen

im nächsten Jahr zusätzlich 155 Millionen Euro zur Verfügung zu stellen. Durchgesetzt hat dieses Geldpaket die CDU-Fraktion, die sich in den Haushaltsverhandlungen erfolgreich behauptet hat.

**Henry Worm: „Ein guter Tag für unsere Heimat“**

Der CDU-Landtagsabgeordnete Henry Worm zeigt sich zufrieden: „Wenn wir Politik ernst meinen, müssen wir sie dort stärken, wo sie den Menschen begegnet: im Rathaus, auf dem Schulhof oder beim Schwimmkurs. Genau das haben wir getan.“

Die CDU habe Wort gehalten und den Rückhalt der Kommunen gestärkt – also genau die Orte, wo das tägliche Leben organisiert wird.

**Was heißt das konkret für unsere Region?**

Kleine Gemeinden im Landkreis bekommen neue Spielräume für Investitionen – zum Beispiel in Straßen, Schulen oder Gemeindezentren.

Schwimmbäder, die vielerorts ums Überleben kämpfen, werden gezielt unterstützt.

Soziallasten, die viele Orte kaum noch stemmen können, werden abgefedert.

Besonders die Feuerwehren profitieren: Für jede aktive Einsatzkraft gibt es 300 Euro vom Land – ein Zeichen der Anerkennung für alle, die ihre Freizeit opfern, um Leben zu retten.

**CDU zeigt politischen Willen**

Henry Worm betont: „Die

Aufgaben wachsen, das Geld wird knapper – und trotzdem erwarten die Menschen, dass der Bus fährt, die Kita offen ist und Vereine leben können. Dafür braucht es nicht nur Geld, sondern auch politischen Willen. Und den haben wir gezeigt.“

Der Erfolg sei ein starkes Signal für die kommunale Selbstverwaltung – also dafür, dass Gemeinden eigenständig und selbstbewusst handeln können.

**Fazit: Rückenwind für die Heimat**

„Thüringen lebt von seinen Gemeinden. Und Gemeinden leben davon, dass man ihnen vertraut. Mit diesem Beschluss geben wir ihnen nicht nur Geld, sondern vor allem Rückenwind“, sagt Henry Worm.

**wonderful nails**  
by Janine Werner

**Permanent-Make up**  
• Augenbrauen / Lidstrich / Lippen

**Kosmetikbehandlungen**  
• Microdermabrasion / Anti Aging-Ultraschall

**Nageldesign**  
• Nailart / Nagelmodellage

**Fußpflege**

Janine Werner  
Markt 16 • 98646 Hildburghausen  
Tel.: 0 36 85 / 41 97 08

## Gefahr für unsere Natur:

# Vorsicht vor Neophyten: Das orientalische Zackenschötchen

**Hildburghausen.** Der NABU Kreisverband Hildburghausen warnt vor einer zunehmenden Bedrohung für unsere heimische Flora: dem sogenannten orientalischen Zackenschötchen (*Bunias orientalis*).

Als Neophyt, also eine eingeschleppte und invasive Pflanze stellt es eine ernsthafte Gefahr für unsere natürlichen Ökosysteme dar.

**Was ist das orientalische Zackenschötchen?**

Das orientalische Zackenschötchen ist eine einjährige krautige Pflanze, die ursprünglich aus dem Mittelmeerraum stammt. Es wächst aufrecht und bildet dichte Bestände. Charakteristisch sind die schmalen gezackten Blätter sowie die kleinen weißen Blüten, die im Sommer erscheinen. Die Pflanze kann leicht mit anderen Kreuzblütlern verwechselt werden, ist jedoch durch ihre gezackten

Blätter gut zu erkennen. Sie ähnelt auf den ersten Blick dem Raps, lässt sich aber eindeutige an den Blättern unterscheiden.

**Gefahren für unsere Natur**

Da das Zackenschötchen sehr widerstandsfähig ist und sich schnell ausbreitet, kann es die natürliche Vegetation in Wäldern, Wiesen und an Gewässerufern stark verändern. Es verdrängt heimische Arten, was langfristig die Vielfalt unserer heimischen Tier- und Pflanzenwelt gefährdet. Zudem ist der Neophyt schwer zu kontrollieren, wenn es sich erst einmal etabliert hat.

**Erkennung und Entfernung**

Das orientalische Zackenschötchen ist relativ leicht zu erkennen: Es wächst aufrecht bis zu 60 Zentimeter hoch, mit verzweigten Stängeln und schmalen, gezackten Blättern.



Illustration des Orientalischen Zackenschötchens (*Bunias orientalis*). Foto: Wikipedia

Die weißen Blüten erscheinen im Sommer und sind klein, etwa 2–3 mm groß.

**Was können Sie tun?**

Der NABU empfiehlt, bei Verdacht auf das Zackenschötchen in Ihrem Garten, auf öffentlichen Flächen oder in der Natur:

- Das Pflanzenmaterial vorsichtig ausgraben oder entfernen, dabei die Wurzeln vollständig herausziehen.
- Die Pflanzenreste in den Restmüll geben und nicht auf Komposthaufen entsorgen, um eine weitere Verbreitung zu vermeiden.

- Bei größeren Befällen oder Unsicherheiten wenden Sie sich an die Naturschutzbehörden oder den NABU Kreisverband Hildburghausen, um fachgerechte Unterstützung zu erhalten.

**Gemeinsam für den Naturschutz**

Der Schutz unserer heimi-

schen Natur liegt in unserer Hand. Durch frühzeitiges Erkennen und gezieltes Entfernen des orientalischen Zackenschötchens können wir dazu beitragen, die Artenvielfalt in unserer Region zu bewahren.

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an den NABU Kreisverband Hildburghausen unter nabuhbn@gmx.de.

Gemeinsam für eine vielfältige und gesunde Natur!

Sandra Dullau

**Weitere Infos finden Sie hier:**



## Der Leser hat das Wort!

# Messergewalt nimmt zu – Sorge um Sicherheit wächst

**Leserbrief.** Kaum ein Tag vergeht, ohne dass über neue Fälle von Messerangriffen berichtet wird. Besonders besorgniserregend: Die Täter werden immer jünger. Erst vergangene Woche wurde an einer Berliner Grundschule ein 12-jähriger Schüler niedergestochen. Der Tatverdächtige ist gerade einmal 13 Jahre alt. Weil er damit unter der Altersgrenze für Strafmündigkeit liegt, greift das Jugendstrafrecht – eine Tatsache, die für viele schwer nachvollziehbar ist.

Laut der Polizeilichen Kriminalstatistik wurden im Jahr 2024 bundesweit rund 29.000 Messerangriffe er-

fasst. Allein in Berlin zählte die Polizei über 3.400 Fälle, etwa ein Drittel der Tatverdächtigen war unter 21 Jahre alt. Immer wieder geben Jugendliche an, Messer zum Selbstschutz mitzuführen.

**Sorge um öffentliche Sicherheit**

Angesichts solcher Zahlen wächst die Sorge vieler Menschen um die Sicherheit im öffentlichen Raum – sei es in Verkehrsmitteln, bei Veranstaltungen oder einfach auf der Straße. Auch das Verhalten einzelner Gruppen wird kritisch beobachtet. So wird in Berichten und Leserzuschriften immer wieder das rücksichtslose Auftreten

von Jugendlichen – teils mit Migrationshintergrund – in Zügen oder Bussen genannt. Pauschalurteile helfen hier jedoch nicht weiter, denn problematisches Verhalten gibt es in allen gesellschaftlichen Gruppen.

**Brisante Einzelfälle sorgen für Empörung**

Einige schwere Gewalttaten sorgten zuletzt bundesweit für Schlagzeilen. In Bielefeld etwa soll ein syrischer Staatsangehöriger fünf Menschen auf einer Party mit einem Messer verletzt haben. In Plauen wurde ein Mann nach einem Polizeieinsatz schwer verletzt, nachdem er zuvor Polizisten mit

einem Messer bedroht hatte. In Halle eskalierte ein Streit um Kinderlärm vor einem Wohnblock, bei dem mehrere Personen verletzt wurden – der Tatverdächtige wurde zunächst festgenommen, jedoch nach kurzer Zeit wieder entlassen. Auch dieser Vorgang stößt auf Unverständnis.

**Polizei unter Druck, Politik in der Kritik**

Immer wieder geraten auch Polizeibeamte selbst ins Visier von Gewalttätern. So wurde kürzlich ein Polizist vor einer Berliner Wache mit einem Messer schwer verletzt – der Täter kam trotz der Schwere der Tat vorerst auf

freien Fuß, was für Empörung sorgte.

**Forderung nach Konsequenzen**

Angesichts der zunehmenden Vorfälle wächst der Druck auf Politik und Justiz, entschlossener zu handeln. Neben härteren Konsequenzen für junge Gewalttäter fordern viele auch eine bessere Kontrolle an den Grenzen und mehr Unterstützung für die Polizei.

Die illegalen Einwanderer mit ihren Schleppern kommen über die grüne Grenze. Wenn sie da sind, werden sie aufgenommen, registriert und versorgt. Es geht weiter so wie gehabt und Deutsch-

land ist das Ziel Nummer 1 für die, die Aufnahme fordern und sie bekommen sie auch!

**Manfred Koch**  
Sonneberg

(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)

## Der Leser hat das Wort!

Lesermeinung und Stellungnahme:

### Kein Solarpark auf Naturflächen – Stellung beziehen!

Aufruf zur Stellungnahme gegen den Bau von Solaranlagen in Pfersdorf und Leimrieth

**Leserbrief.** In Leimrieth aufgewachsen, komme ich in letzter Zeit immer häufiger zurück zu meiner Familie, die hier lebt – und nehme dabei teils drastische Veränderungen wahr. Lange blieb unsere Region von der inzwischen wissenschaftlich belegten Naturzerstörung durch sogenannte „Erneuerbare Energien“ verschont. Doch nun ist auch die Frankenschwelle betroffen.

Eigentlich ist es längst zu spät: Windkraft und Photovoltaik erweisen sich zunehmend als ineffiziente Zufallsstromerzeuger, die keine Energiesicherheit bieten – im Gegenteil: Sie gefährden diese sogar, wie der jüngste Blackout in Spanien und Portugal zeigte. Nur durch die wenigen verbliebenen Leitungsverbindungen mit dem restlichen europäischen Stromnetz und der Einspeisung französischer Atomkraftwerke konnte ein europaweiter Stromausfall – auch in Deutschland – gerade noch verhindert werden. Ursache: zu viel Solarstrom im Netz.

Auch in Deutschland ist bereits so viel Photovoltaik installiert, dass regelmäßig Anlagen vom Netz genommen werden müssen. Die Stabilität der Netzfrequenz von 50 Hertz ist permanent gefährdet.

Auf die katastrophale Umweltbilanz dieser Technologien will ich hier gar nicht näher eingehen: Austrocknung

der Böden, Erwärmung der Luft durch Oberflächentemperaturen von bis zu 140 °C bei Solarpaneelen – all das trägt selbst zur Klimaerwärmung bei.

Entscheidend ist jedoch der geringe Wirkungsgrad sogenannter Erneuerbarer Energien. (Aus dem Physikunterricht wissen wir: Energie kann gewandelt, aber nicht „erneuert“ werden.) Die funktionsfähige und zuverlässige Konkurrenz – die Kernenergie – musste deshalb weichen.

Damit sind wir beim Kern des Problems: Eine ineffiziente, wetterabhängige Stromerzeugung ist auf ständige staatliche Subventionen angewiesen. Nur dadurch wird sie für Investoren rentabel – zulasten der Steuerzahler. Kommunen und Grundstückseigentümer erhalten im Vergleich dazu nur „Brosamen“ – während sie ihre Lebens- und Nahrungsgrundlage aufgeben und auf den Folgekosten sitzen bleiben. Und diese Kosten kommen, das ist sicher.

In Italien sind Photovoltaikanlagen auf landwirtschaftlichen Flächen mittlerweile grundsätzlich verboten.

Wir befinden uns am traurigen Ende einer gescheiterten „Energiewende“, bei der es längst nicht mehr um Natur, Nachhaltigkeit oder Versorgungssicherheit geht – sondern nur noch um Subventionen. Landschaft und Umwelt spielen keine Rolle mehr.

Deshalb darf in der Endphase dieser Entwicklung kein weiterer – ohnehin überflüssiger – Solarpark auf wertvollen Naturflächen entstehen!

**Jetzt ist Ihre Stimme gefragt!**

Liebe Bürgerinnen und Bürger, nehmen Sie Stellung und zeigen Sie Courage – mit einer offiziellen Eingabe zur geplanten Solarparkfläche in Leimrieth.

**Sie können Ihre Stellungnahme abgeben:**

- **per E-Mail an:** [stadtplanung@hildburghausen.de](mailto:stadtplanung@hildburghausen.de)
- **per Post an:** Stadtverwaltung Hildburghausen, Clara-Zetkin-Straße 3, 98646 Hildburghausen
- **oder persönlich im Rathaus.**

**Einsendeschluss ist der 19. Juni 2025!**

**Andrea Höhn**

Leipzig und Leimrieth  
(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)

Zum Nachdenken:

### Verbot von Photovoltaik-Freiflächenanlagen im Stadtgebiet Hildburghausen?

Stellungnahme zur Beschlussvorlage der Fraktion Heimat Stadt Leben/ÖDP/SPD der Stadt Hildburghausen zu Photovoltaik-Freiflächenanlagen

**Leserbrief.** Die Fraktion Heimat Stadt Leben/ÖDP/SPD hat eine Beschlussvorlage in den Stadtrat eingebracht, die ein Verbot von Photovoltaik-Freiflächenanlagen im Stadtgebiet Hildburghausen vorsieht – insbesondere auf landwirtschaftlichen und Gewerbeflächen. Begründet wird dies mit dem Schutz des Ackerlandes.

Grundsätzlich ist der Schutz wertvoller Agrarflächen ein wichtiges und unterstützenswertes Anliegen. Ebenso entscheidend ist jedoch, die Versiegelung dieser Flächen zu vermeiden – denn versiegelte Böden gehen dauerhaft verloren. Im Gegensatz dazu stellen Photovoltaik-Freiflächenanlagen eine Möglichkeit dar, die Flächen weiterhin in einer extensiven Form zu nutzen, ohne sie dauerhaft zu versiegeln.

In Deutschland werden aktuell täglich über 60 Hektar landwirtschaftlicher Flächen durch Bau- und Infrastrukturmaßnahmen versiegelt – das entspricht etwa 70 Fußballfeldern. Diese Entwicklung zeigt deutlich, wie dringend Maßnahmen zum Schutz und zur nachhaltigen Nutzung unserer Ressourcen notwendig sind.

Landwirte begegnen Forderungen nach dem Schutz von Ackerland häufig mit Skepsis – insbesondere, wenn sie von denselben Gruppen kommen, die der Landwirtschaft regelmäßig vorwerfen, sie vergifte Böden, fördere Monokulturen und sei verantwortlich für

das Insektensterben sowie den Rückgang der Biodiversität. Dass diese Akteure nun plötzlich den Schutz von Ackerflächen fordern, um die Errichtung regenerativer Energieanlagen zu verhindern, erscheint widersprüchlich.

Agri-Photovoltaik wird oft als Kompromisslösung genannt – doch das ist in der Praxis meist nur ein Alibi. Der Anbau von Getreide oder Raps unter großen Solarmodulen ist aufgrund der notwendigen Arbeitsbreiten (bis zu 30 Meter) unrealistisch. Die erforderliche hohe und breite Aufständerung ist wirtschaftlich kaum tragbar. Agri-PV kann sinnvoll sein – z. B. im Obst- und Gemüseanbau oder auf Grünland als Witterungsschutz für Weidetiere –, doch nicht flächendeckend auf Ackerland.

Die vorgeschlagene Beschlussvorlage stellt zudem einen erheblichen Eingriff in das Eigentumsrecht dar. Was spricht dagegen, wenn ein Eigentümer mit verschiedenen Formen der Bewirtschaftung Einkommen sichern möchte? Warum sollte ein Landwirt nicht einen Teil seiner Flächen zur Energiegewinnung nutzen dürfen, um sich unabhängiger vom Wetter zu machen? Die diesjährige Trockenheit zeigt erneut, wie schnell auf flachgründigen Böden massive Ertragseinbußen entstehen können.

Die geplante Photovoltaikanlage in der Gemarkung Pfersdorf/Leimrieth soll im Einklang mit den Kriterien des NABU errichtet werden. Das bedeutet:

keine „Versiegelung“, sondern gezielte Förderung der Biodiversität durch Blümmischungen und extensive Bewirtschaftung – genau nach den Vorgaben des Naturschutzbundes.

Wie steht die Fraktion Heimat Stadt Leben/ÖDP/SPD zur Förderung regionaler Wirtschaft? Der größte landwirtschaftliche Arbeitgeber im Stadtgebiet soll mit dieser Vorlage daran gehindert werden, sich ein zweites wirtschaftliches Standbein durch erneuerbare Energien aufzubauen – während in der Nachbargemeinde vergleichbare Projekte aktiv umgesetzt werden.

Warum wird so vehement gegen ein Unternehmen vorgegangen, das seit über 20 Jahren erneuerbare Energien erzeugt, sich damit wirtschaftlich stabil aufgestellt hat und möglicherweise ein attraktiver Arbeitgeber in Hildburghausen ist?

Die Erzeugung erneuerbarer Energie auf landwirtschaftlichen Flächen ist im Einklang mit der Natur möglich.

Man muss es nur wollen.

**Toralf Müller**

Agrarunternehmen  
Pfersdorf eG

(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)

## Klartext zur deutschen Außenpolitik im Nahostkonflikt

**Leserbrief.** Als „unser“ Außenminister und „unser“ Bundespräsident nach Israel reisten, war bereits absehbar, dass sie die massiven Menschenrechtsverletzungen im Gazastreifen nicht beim Namen nennen würden. Warum hatten zwei Spitzenpolitiker nicht den Mut, mit dem israelischen Ministerpräsidenten offen über das unermessliche Leid der Zivilbevölkerung in Gaza zu sprechen?

Der brutale Terrorangriff der Hamas am 7. Oktober 2023 und Israels Recht auf Selbstverteidigung sind unbestritten. Doch das rechtfertigt keine militärische Vorgehensweise, die mit tausenden zivilen Opfern, darunter einem erschütternd hohen Anteil an Kindern, einhergeht. Eine solche Kriegsführung wirft schwerwiegende humanitäre und völkerrechtliche Fragen auf.

Unsere beiden höchsten

Repräsentanten erhoben dazu kaum vernehmbar den Finger. Währenddessen agieren Netanjahu und Teile seiner rechtsextremen Regierung in Gaza mit einer Härte, der kaum noch Grenzen gesetzt scheinen – und die deutsche Staatsspitze schweigt oder stellt sich bedingungslos an die Seite der israelischen Regierung.

Laut Berichten des Deutschlandfunks sind bereits rund 18.000 Kinder im Gazastreifen ums Leben gekommen. Die Zahl der verletzten, verstümmelten und traumatisierten Kinder dürfte weit höher liegen. Eine unfassbare Tragödie.

Wie viele Opfer braucht es noch – 50.000? 100.000? Wann beginnt die politische Führung in Deutschland, diese humanitäre Katastrophe ernsthaft zu thematisieren? Wer in diesen Tagen Unterschiede zwischen russischen

Kriegsverbrechen in der Ukraine und mutmaßlichen Kriegsverbrechen im Gazastreifen zieht, muss sich fragen lassen, ob er noch glaubwürdig ist. Vielleicht wäre es ein Akt politischer Integrität, zumindest einen Teil der Bezüge an das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen zu spenden.

Sollte die Bundesregierung ihr derzeitiges Verhältnis zur israelischen Regierung in Bezug auf den Gazakrieg nicht kritisch hinterfragen, riskiert sie langfristig das Ansehen und die Sicherheit der Bundesrepublik – denn die Überlebenden in Gaza werden sich daran erinnern, wer in ihrer schwersten Stunde geschwiegen hat.

Es stellt sich auch die Frage, ob nicht bereits eine Lage entstanden ist, die durch staatliches Wegsehen zur Gefährdungslage wird – ein Fall für den Verfassungs-

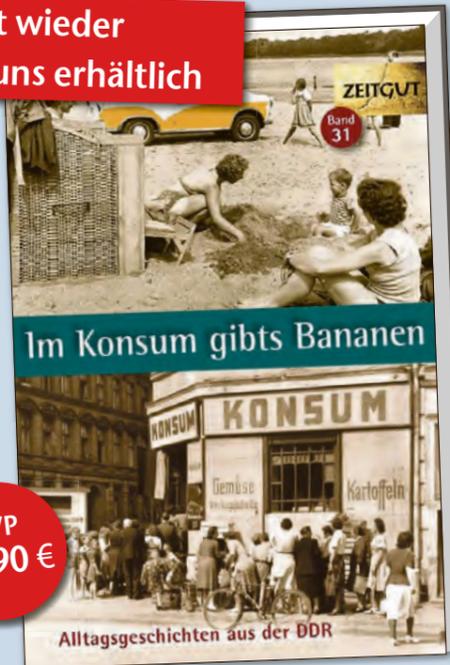
schutz?

Unbestritten ist: Das Geiseldrama muss beendet werden – ebenso wie die willkürliche Inhaftierung zahlreicher Palästinenser, darunter Minderjähriger, unter oft fragwürdigen Bedingungen. Nur mit gegenseitigem Respekt vor dem Völkerrecht kann es zu einer dauerhaften Lösung kommen.

**Andreas Traut**

Eisfeld  
(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)

**Jetzt wieder bei uns erhältlich**



**Im Konsum gibts Bananen**

UVP 13,90 €

**Erlesenes** Südthüringer Rundschau

Alltagsgeschichten aus der DDR

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr  
 Tel.: 0 36 85 / 79 36 0, [erlesenes.info](mailto:erlesenes.info)  
 Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen

**Genuss // Geschenke // Lieblingsstücke**

NGOs außer Kontrolle?

# Wenn fremde Machtstrukturen bis nach Hildburghausen reichen

Nicht gewählt, nicht kontrolliert – aber mit Steuergeld und Einfluss: Warum auch bei uns neue Regeln für NGOs dringend nötig sind



Foto: sr/KI

sr. Hildburghausen ist kein Spielplatz für Ideologen. Doch genau das passiert mehr und mehr – auch hier bei uns, im

ländlichen Raum Südthüringens. Immer häufiger mischen Organisationen mit, die sich als „zivilgesellschaftlich“ verkaufen, in Wahrheit aber politisch mitmischen – und dabei keinerlei demokratische Legitimation haben.

Viele Bürger engagieren sich ehrenamtlich, ob in der Feuerwehr, im Sportverein oder im Seniorenchor. Das ist das Rückgrat unserer Region. Doch das hat wenig zu tun mit den NGOs, die heute auf Landes- oder Bundesebene massiv politischen Druck ausüben – finanziert durch Steuergeld, ausländische Spenden oder dubiose Stiftungen, mit Netzwerken bis in Ministerien und Parteizentralen.

**Was hat das mit Hildburghausen zu tun?**

Mehr, als viele denken. Auch im Landkreis Hildburghausen fließen Gelder aus staatlichen Programmen wie „Demokratie leben!“ oder „Omas gegen Rechts“, zum Teil an Organisationen, die nicht einmal ansatzweise offenlegen, woher ihr Geld kommt oder wie ihre politische Agenda aussieht. Diese Gruppen veranstalten dann sogenannte „Bildungsprojekte“, organisieren Kampagnen oder Demonstrationen – oft mit klarer politischer Stoßrichtung.

Das läuft unter dem Deckmantel der „Demokratieförderung“, ist aber oft nichts anderes als verdeckte Parteiarbeit. Mit Steuergeld, mit politischer Absicht – aber ohne Kontrolle.

Einige NGOs, auch solche, die in unserer Region auftreten, beteiligen sich aktiv an politischen Debatten – etwa zur Migration, Klimapolitik oder „gegen Rechts“. Das Problem ist nicht, dass es unterschiedliche Meinungen gibt – das Problem ist, wer sie bezahlt und wie wenig wir darüber wissen.

**Zwischen gemeinnützig und gemeingefährlich**

In der Theorie gilt: Wer als gemeinnützig anerkannt ist, darf nicht in erster Linie politisch tätig sein. In der Praxis sieht das oft anders aus.

Ein lokaler Sportverein muss für jeden Cent Rechenschaft ablegen, wenn er eine Förderung beantragt. Aber eine NGO mit klarem politischem Ziel darf aus dem Ausland finanziert werden und hier Meinung machen – ohne dass jemand nachfragt. Das ist nicht nur unfair – das ist gefährlich für die Demokratie.

Ein lokaler Sportverein muss für jeden Cent Rechenschaft ablegen, wenn er eine Förderung beantragt. Aber eine NGO mit klarem politischem Ziel darf aus dem Ausland finanziert werden und hier Meinung machen – ohne dass jemand nachfragt. Das ist nicht nur unfair – das ist gefährlich für die Demokratie.

**Demokratie braucht Spielregeln – für alle**

Egal ob Hildburghausen oder Berlin: Wer Politik beeinflussen will, muss offenlegen, woher das Geld kommt und wer dahintersteht.

Dennoch: Denn wir alle wissen: Mit Geld lässt sich Meinung machen. Mit Geld lassen sich Kampagnen starten, Politiker unter Druck setzen, die öffentliche Debatte steuern. Bei Parteien ist das zu Recht streng geregelt. NGOs aber dürfen das alles – oft steuerlich begünstigt, von außen finanziert, ohne jede Verpflichtung zur Transparenz.

Was jetzt passieren muss – drei klare Forderungen:

**1. Volle Transparenz:** Jede NGO, die in Politik eingreift oder Sonderrechte nutzt, muss ihre Finanzen und Verbindungen offenlegen.

**2. Öffentliche Förderregister:** Wenn der Staat Projekte unterstützt, muss für jeden einsehbar sein, wofür genau das Geld fließt.

**3. Klare Grenzen für politische Aktivitäten:** Gemeinnützigkeit darf nicht als Deckmantel für politische Einflussnahme missbraucht werden.

**Initiative für mehr Klarheit – auch in Südthüringen**

Deshalb beteiligt sich unsere neue Initiative Transparente Demokratie auch an der Auf-

klärung hier vor Ort. Wir wollen nicht spalten – wir wollen sichtbar machen, wer bei uns Politik macht, ohne dafür gewählt zu sein.

Denn eines ist klar: Demokratie lebt vom Mitmachen. Aber auch vom Wissen, wer mit wem und mit welchem Geld mitmacht.

**Fazit: Kontrolle ist kein Misstrauen – sondern Demokratie in Aktion**

In einer Region wie Hildburghausen, in der viele Bürger hart arbeiten, sich engagieren und Steuern zahlen, ist es nicht zu viel verlangt, zu wissen, wofür das Geld am Ende eingesetzt wird. NGOs, die politische Macht beanspruchen, müssen sich den gleichen Regeln stellen wie Parteien, Medien oder Kirchen.

Wer nichts zu verbergen hat, hat auch nichts gegen Transparenz.

Und wer Macht will, muss sich kontrollieren lassen – auch in Hildburghausen.

**Denn eins darf nicht passieren:**

Dass stille Macht aus dem Hintergrund die Richtung vorgibt – während der Bürger draußen bleibt.

## Der Leser hat das Wort!

### Selbstbestimmung und gesunder Menschenverstand

Gegen Spaltung der Gesellschaft durch mediale Gehirnwäsche

**Leserbrief.** Liebe Leser, nur mal so zum Nachdenken. Genau dieses Spannungsfeld hat sich seit der Corona-Zeit aufgebaut und immer weiter verschärft. Auf der einen Seite die Menschen, die für ihre Gesundheit selbst verantwortlich sein wollten. (Nichtgeimpfte) Dagegen stand der Teil unserer Gesellschaft, der sich durch staatlichen Druck über die Medien hat dazu überreden lassen. (Geimpfte) Man konnte so die Menschen leichter gegeneinander ausspielen. Die Spaltung der Gesellschaft war perfekt.

Wie sieht es mit diesem Spannungsfeld in unserer Gesellschaft heute aus? Einige aktuelle Beispiele dazu.

Können Menschen, die gegen Krieg und Waffenlieferungen an die Ukraine sind, schon in die rechte Ecke gestellt werden? Am 26. April war ich auf einer Friedensdemo gegen Krieg und Aufrüstung in Weimar auf den Straßen am Theaterplatz. Teilnehmer waren über 2000 Friedensbefürworter aller Schichten unserer Gesellschaft. Durch ein massives Polizeiaufgebot war es erst möglich, dass die Menschen miteinander ins Gespräch kommen konnten. Danke an die umsichtig auftretende Po-

lizei, die Menschengruppen anderer Meinung (wahrscheinlich Kriegsbefürworter) abgedrängt haben. Warum muss man eigentlich eine solche Friedensdemo (ähnlich den Ostermärschen) überhaupt beschützen? War das schon immer so? Warum wird in unserer Tagespresse von Aufmärschen rechter Gruppen geschrieben? Ist der Kampf für Frieden auf der Welt rechts? Fragen über Fragen.

Nächstes aktuelles Beispiel. Wie ist es zu erklären, dass zum Gedenktag der Befreiung vom Hitlerfaschismus am 8. Mai russische Vertreter eingeladen wurden? Das wird im Volk nicht besprochen und es darf auch keine Debatten darüber geben. Selbstdenkende Menschen wollen Antworten.

Nun zum jüngsten Beispiel. Am 14. Mai sprach der Ökonom und Autor Markus Krall vor 400 Leuten im Hildburghäuser Stadttheater. Warum muss eine solche Veranstaltung vor linksextremen Gruppen von der Polizei geschützt werden? Eine Veranstaltung für Menschen aus der Mitte der Gesellschaft, die nur über den Nebeneingang zur Veranstaltung gelangen konnten. Einfach traurig für eine weltweite offene Demokratie.

Wo bleibt der Aufschrei aus der Mitte der Bevölkerung? Wo bleiben die Medien? Das Menschen, die am Tropf der Regierung hängen (Politiker, Staatssekretäre und Beamte) das Thema Meinungsfreiheit anders sehen, ist nachvollziehbar. Wer lässt sich schon seine Pfründe nehmen.

Mein Fazit: Bewahren wir uns unseren gesunden Menschenverstand für ein selbstbestimmtes Leben. Gehen wir wieder aufeinander zu und reden wieder mehr miteinander, um dieser gesellschaftlichen Spaltung entgegenzuwirken.

Ich wünsche allen unseren Lesern einen schönen Vater- und friedliche Pfingstfeiertage.

Ihr Querdenker  
**Reimund Kempf**

*(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)*

### Persönliche Erklärung zum Transparent in der Häselriether Straße



Das im Leserbrief angesprochene Transparent. Foto: F. Ebert

**Leserbrief.** Manche haben vielleicht schon das Transparent in der Häselriether Straße in Hildburghausen gesehen.

Ich distanziere mich ausdrücklich von diesem Transparent, das von meinem Mieter aufgehängt wurde.

Trotz mehrfacher mündlicher Aufforderung und zweischriftlicher Abmahnungen weigert sich der Mieter bisher, das Transparent zu entfernen. Stattdessen beschimpft er mich als „Faschisten“ und „Nazi“. Aus diesem Grund erwäge ich, rechtliche Schritte einzuleiten.

**Zur Klarstellung:**

Die AfD ist eine demokratisch gewählte Partei. Die Aussage auf dem Antifa-Plakat („Fuck AfD“) ist für mich zutiefst undemokratisch – und als Vermieter rufschädigend.

Aktuell beobachten wir, wie die Regierungsparteien zunehmend das Grundgesetz aushöhlen und mit einem immer umfassenderen Überwachungsapparat die Bevölkerung einschüchtern. Die reaktionären und chauvinistischen Tendenzen dieser Parteien – darunter zähle ich auch „Die Linke“ – äußern sich in selbstorganisierten Demonstrationen „gegen Rechts“, mit dem Ziel, oppositionelle Stimmen auszuschalten. Dabei berufen sie sich auf die „wehrhafte Demokratie“ und den Verfassungsschutz, wenn sie die AfD als „gesichert rechtsextrem“ einstufen. Doch wie demokratisch ist das eigentlich?

Gleichzeitig wird von den wahren Problemen abgelenkt: Kriegskredite, über die nicht im Interesse der Bevölkerung

entschieden wurde, und die angestrebte „Kriegstüchtigkeit“ der Bundesrepublik. Auch die AfD hat diesen Kriegskrediten zugestimmt und fordert, 5% des Bruttosozialprodukts für Rüstung auszugeben. Da der Bundeshaushalt rund neunmal kleiner ist als das BIP, würde dies über 40 Prozent des Haushalts ausmachen.

Das hätte drastische Folgen: Immer mehr Menschen verarmen, Sozialleistungen und Gesundheitsversorgung werden weiter gekürzt, die Infrastruktur vernachlässigt – und die arbeitende Bevölkerung soll noch länger schufteln, um die Profite des Monopolkapitals zu sichern.

Kriegstüchtigkeit und Aufrüstung dienen weder dem Sozialen noch dem Frieden.

**Folke Ebert**  
Hildburghausen

*(Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht zensiert und gekürzt.)*

**Kleinanzeigen**

**Automarkt**

Verkaufe Audi A4 Avant TDI, 177 Tkm, VB 6500, ☎ 0171/9830298.

**Immobilien**

Verk. EFH in Eisfeld, zu erfragen unter ☎ 0152/04221430.

**Kaufgesuche**

**Kaufe** Gemälde, Schmuck, Münzen, Militär Uniform, Fotos, Orden 1. u. 2. WK, NVA, Spielzeug, Technik, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente. ☎ 0171/4375061.

**Suzuki Jimny o. anderen Jeep sowie großen Anhänger f. Waldarbeiten zu kaufen gesucht**, TÜV nicht erforderlich, ☎ 0151/21050481.

**PKW Ankauf/Export**  
Tel.: 0160 / 94 16 68 97  
u. 0 36 86 / 61 61 56

**BEEZIS KFZ-Handel**  
**SOFORT-BARGELD**  
Auch Unfall- & Motorschaden

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944/36160, www.wm-aw.de.Fa.

**Landwirtschaft**

An alle Kleintierzüchter u. Pferdehalter: **Verkaufe kleine Bündel Stroh, Abmessung 70x40x30**, ☎ 03685/704179, Auslieferung n. Absprache mgl.

**Landwirtschaftliche Flächen in Schleusingen von privat zu verkaufen**. Nähere Informationen unter ☎ 0171/3267062.

**Heuballen, 70x40x30 zu verk.**, Lieferung möglich, ☎ 03685/401652.

**Verk. Traktor GT 124 RS 09** m. hydr. Hubarm u. Gabel, Motor generalüberholt, ☎ 0172/7518624.

**Tiermarkt**

**Verk. Kurzharr-Dackel-Welpen**, schw./rot, geb. am 15.04.25, Abgabe nicht vor dem 15.06.25, 1 Rüde und 2 Hündinnen, bei Abgabe gechipt, geimpft u. mehrfach entwurmt, mit EU-Pass. Anzahlung pro Welpen: halber Kaufpreis, weitere Infos unter ☎ 0151/41949473

**Unterricht**

**Schlechte Noten?** WMK-Lernhilfe! Nachhilfeunterricht in Mathe, Latein, Physik, Englisch usw. Beratung unter ☎ 03685/704296.

**Verkäufe**

**Klapp-Bollerwagen**, 80 kg, Räder schwenkbar/klappbar, ca. 51x20x76 cm, ☎ 0151/72291329.

**Verk. günstig Pkw-Anhänger**, älteres Modell aus Metall, Preis VB, ☎ 0171/6788193.

**Holzbetonsteine**, 70x30x12cm, DDR-Fabrikat, zu verk., ☎ 0172/7518624.

**Vermietung**

**WHG zu verm. ab 01.07.25 in HBN**, 31/2 Whg, 125 qm, gr. Balk., Partyzi., kl. Garage, Parkpl. v. Haus, bei Fragen ☎ 0171/5262854.

**Verschiedenes**

**Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen**, schnell und besenrein. Fa. Baddack ☎ 0171/4375061.

**Immobilien**



**Immobilienverkauf: Besser mit Makler. Am besten EUPHORIA.**

**Unser Leistungsangebot für Verkäufer**

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder kennen jemanden, der seine Immobilie verkaufen möchte? Wir haben eine große Anzahl von solventen Interessenten und suchen für diese passende Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Waldflächen.

- Wir bieten Ihnen:**
- Seriöse und zuverlässige Betreuung durch ein kompetentes Team mit hervorragender Qualifikation und einschlägigen Marktkenntnissen.
  - Kostenlose und unverbindliche Marktpreiseinschätzung durch Experten
  - Professioneller und individueller Marketingplan für den Verkauf Ihrer Immobilie.
  - Erstellung eines ansprechenden Angebots-Exposés nach modernsten Maßstäben
  - Fachmännische Besichtigung mit rechtzeitiger Terminabstimmung – so sparen Sie viel Zeit und Mühe
  - Bei fehlenden Unterlagen übernehmen wir die Suche in den Archiven, Baulastenverzeichnissen, Grundbuch- und Katasterämtern.
  - Vorbereitung und Begleitung des Notartermins sowie weitere Unterstützung nach Vertragsabschluss

**Wir sind für Sie da. Kompetent und Zuverlässig.**

**Holger Henn** - Verkauf/Bewertung ☎ 03685/445919  
Immobilienfachwirt (IHK) henn@euphoriagmbh.de  
**Manuela Müller-Schmidt** - Vermietung ☎ 03685/445912  
Sachgebietsleiterin Vermietung m.mueller@euphoriagmbh.de  
**Julius Geyling** - Verkauf/Vermietung ☎ 03685/445921  
Immobilienkaufmann j.geyling@euphoriagmbh.de

**Empfehlung**

Praxis für Logopädie & Kognitives Training  
**Mandy Oesterlein**  
www.mandy-oesterlein.de

Herzlich willkommen in unserer Praxis für Menschen jeglichen Alters!  
Ganzheitlich behandeln wir beispielsweise Patienten...  
• mit Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen  
• mit Autismusspektrumsstörungen und Down Syndrom

Sie sind sich unsicher, ob Ihr Kind eine Logopädie Therapie benötigt?  
Vereinbaren Sie gern einen Beratungstermin mit uns.

Hildburghäuserstraße 40a  
98673 Brunn  
Tel.: 03 68 78 / 20 49 8  
praxis@mandy-oesterlein.de

**Unser Angebot für Sie: Kleinanzeige für 2 Wochen bezahlen und 4 Wochen in der Südthüringer Rundschau veröffentlichen!**

**DAK-Gesundheit sucht in Hildburghausen und Umgebung: „Gesichter für ein gesundes Miteinander 2025“**

Wettbewerb für Engagement in den Bereichen Gesundheit, Prävention & Pflege



**Hildburghausen.** Die DAK-Gesundheit startet erneut ihren bundesweiten Wettbewerb „Gesichter für ein gesundes Miteinander“ – auch in Hildburghausen und Umgebung sind Vereine, Gruppen, Organisationen und Betriebe aufgerufen, sich zu beteiligen. Gesucht werden Projekte, die sich für mehr Zusammenhalt, Gesundheit, Prävention oder Pflege starkmachen. In Thüringen übernimmt Ministerpräsident Dr. Mario Voigt die Schirmherrschaft. Die Krankenkasse möchte mit der Aktion

Menschen auszeichnen, die sich vorbildlich für das Miteinander engagieren – etwa durch Bewegungsangebote für Kinder, Suchtprävention an Schulen oder Stressbewältigung im Arbeitsalltag. Bewerbungen sind noch bis zum 15. September online möglich unter: [www.dak.de/gesichter](http://www.dak.de/gesichter). **Attraktive Preisgelder warten:** Die drei besten Projekte aus Thüringen erhalten auf Landesebene 750,00 Euro, 500,00 Euro

und 300,00 Euro. Zusätzlich wird ein Sonderpreis in der Kategorie „Pflege“ in Höhe von 500,00 Euro vergeben. Anschließend kommen alle Länder-Champions in das bundesweite Finale, bei dem eine unabhängige Jury unter Vorsitz von DAK-Chef Andreas Storm die Bundessieger-Projekte auswählen wird.

**Warum dieser Wettbewerb?** Laut einer aktuellen Forsa-Umfrage „Gesundes Miteinander“\* im Auftrag der DAK-Gesundheit empfindet fast ein Drittel der Ostdeutschen den gesellschaftlichen Zusammenhalt als deutlich verschlechtert. Für Stephan Schulz, Leiter des DAK-Servicezentrums in Suhl, ist das ein Alarmsignal: „Wir brauchen Menschen, die sich aktiv für ein gutes Miteinander einsetzen – genau diese wollen wir sichtbar machen und fördern.“  
\* Für die repräsentative Umfrage „Gesundes Miteinander 2025“ hat das Forsa-Institut vom 21. bis 28. März 2025 bundesweit 1.007 Menschen über 18 Jahren befragt.

**Tierabschied mit Herz**

Wenn dein Haustier geht, bleiben die Erinnerungen lebenslang. Auch an den Abschied.

Wir sorgen so für dein Tier, wie du es immer getan hast.

KNOLL Tierbestattungen • Untere Marktstr. 18 • Hildburghausen • Tel. 03685-700112

**Ihre private Kleinanzeige - ab 4,50 € sind Sie dabei!**

Eine Anzeige in der „Südthüringer Rundschau“ (verteilte Auflage 20.000) kostet Sie für **die ersten 3 Zeilen nur 4,50 €**, jede weitere Zeile 1,50 €. (Immobilienanzeigen, Vermietung und Verpachtungen werden als geschäftliche Anzeigen berechnet)

privat inkl. MwSt.	geschäftl. zzgl. MwSt.
4,50 €	6,00 €
6,00 €	8,00 €
7,50 €	10,00 €
9,00 €	12,00 €
10,50 €	14,00 €

**Mindestgröße 3 Zeilen**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Anschrift: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Buchen Sie den Rechnungsbetrag bitte ab:  
 Bank: \_\_\_\_\_  
 BLZ: \_\_\_\_\_  
 Kto.-Nr.: \_\_\_\_\_  
 Erscheinungstag: \_\_\_\_\_  Bar bezahlt  
 Bitte veröffentlichen Sie meine Kleinanzeige in der Rubrik: \_\_\_\_\_

**PRO BUCHSTABE, WORTZWISCHENRAUM UND SATZZEICHEN EIN FELD BENUTZEN!**  
 Bei Anzeigen unter Chiffre kommen zum Anzeigenpreis  2,50 € bei Abholung  5,- € bei Zusendung hinzu.  
 (Preise für Veröffentlichung in überregionalen Zeitungen auf Anfrage)

Den Coupon ausfüllen (mit Angabe der BLZ und Kontonummer) und per Fax oder per Post schicken an: **Südthüringer Rundschau, Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen, Fax: (03685) 7936-20, E-Mail: buero@suedthueringer-rundschau.de, Tel.: (03685) 7936-0** oder geben Sie ihn im Büro der Südthüringer Rundschau ab und bezahlen **BAR** von Montag bis Freitag: 9 bis 17 Uhr **Anzeigenschluß: Montag, 12 Uhr**



# Volleyball-Nachwuchs begeistert beim 8. WEGRA-Junior-Cup



Wie jedes Jahr endete das Turnier mit einem großen Gruppenfoto – ein schöner Abschluss eines sportlichen Tages voller Freude, Bewegung und Gemeinschaft. **Foto: Stadtverwaltung**

**Hildburghausen.** Am Samstag, dem 17. Mai 2025, wurde die Werratal-Sporthalle zum Treffpunkt für junge Volleyball-Talente und sportbegeisterte Zuschauer. Der 8. WEGRA-Junior-Cup lockte zahlreiche Teams in die Kreisstadt – und beide Hallen bebten vor Stimmung.

**Spannung auf dem Spielfeld**  
Viele Mannschaften aus der Region waren dabei und gaben auf dem Spielfeld ihr Bestes. Gespielt wurde fair, mit viel Einsatz und echtem Teamgeist. In mehreren Altersklassen kämpften die Kinder und Jugendlichen um Punkte, Pokale und Medaillen. Die Zuschauer feuerten begeistert an – Eltern, Großeltern und Freunde waren zahlreich gekommen.

Am Ende wurden die drei

besten Teams jeder Kategorie ausgezeichnet. Neben Urkunden und Medaillen gab's natürlich auch Pokale – und ganz viel Stolz in den Augen der jungen Sportlerinnen und Sportler.

### Kinder-Olympiade sorgt für Spaß bei den Kleinen

Abseits des Spielfelds wartete ein besonderes Highlight auf die Jüngsten: Bei der SUNFLEX-Kinder-Olympiade konnten Kinder ihr Können an verschiedenen Stationen zeigen – mit viel Bewegung, Spiel und jeder Menge Spaß. Wer mitmachte, konnte sogar kleine Sachpreise gewinnen. So war auch für die ganz Kleinen ein spannender Tag garantiert.

### Danke an Trainer und Betreuer

Zum ersten Mal wurden in

diesem Jahr auch die Trainer und Betreuer auf die Bühne geholt – Menschen, die sonst eher im Hintergrund wirken. Sie erhielten Applaus und Anerkennung für ihre viele Arbeit, ihre Geduld und ihr Herzblut. Ein schöner Moment, der deutlich machte: Ohne sie wäre so ein Turnier nicht möglich.

### Lob vom Bürgermeister

Auch Bürgermeister Patrick Hammerschmidt ließ es sich nicht nehmen, beim Turnier vorbeizuschauen. Sein Fazit:

„Der WEGRA-Cup ist das Aushängeschild des Volleyballs in unserer Region – und darüber hinaus. Eine tolle Veranstaltung mit großem organisatorischen Aufwand, für den man dem Verein VC Hila 08 nur danken kann. Das verdient großen Respekt.“

## StadtSaal-Lichtspiele

**Kino - Spielothek - Sportsbar - Minigolf**

Bad Königshofen Kellereistr. 63 09761/2063 [www.stadtsaal-kinos.de](http://www.stadtsaal-kinos.de)

KINOPROGRAMM

# Frühlings-Crosslauf im Stadtpark: Über 200 Kinder am Start

**Hildburghausen.** Am 13. Mai 2025 war es wieder so weit: Die Grundschule 1 veranstaltete ihren Frühlings-Crosslauf – diesmal zum ersten Mal im schönen Stadtpark. Bei sonnigem Wetter verfolgte auch Bürgermeister Patrick Hammerschmidt das sportliche Treiben.

### Laufen mit Spaß und Ehrgeiz

Über 200 Kinder aus den Klassen 1 bis 4 gingen bei insgesamt acht Läufen an den

Start. Die Jüngeren aus den Klassen 1 und 2 liefen 640 Meter, die Älteren aus den Klassen 3 und 4 mussten 1280 Meter zurücklegen.

Trotz sommerlicher Temperaturen zeigten die Kinder vollen Einsatz. Die schnellste Zeit über die kurze Strecke lag bei 2:43 Minuten, über die längere Strecke bei 5:12 Minuten – eine starke Leistung!

### Mehr als nur Sport

Doch es ging nicht nur um Bestzeiten: Der Lauf war auch

ein schönes Gemeinschaftserlebnis für Kinder, Eltern, Lehrer und Zuschauer. Alle feuerten sich gegenseitig an, und die Stimmung war rundum positiv.

### Vorfreude auf das nächste Mal

Die Schule dankt allen Helfern und Unterstützern. Und eines ist klar: Nach diesem gelungenen Tag freuen sich schon jetzt viele auf den nächsten Frühlingslauf im kommenden Jahr.



Alle Teilnehmer des Frühlings-Crosslaufes im Stadtpark Hildburghausen. **Foto: Stadtverwaltung**

## Leserreisen

# Südthüringer Rundschau

Ihre Reisehotline: **09534 / 92 20 20**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 16 Uhr  
[www.frankenland-reisen.de](http://www.frankenland-reisen.de)

### Willkommen im herrlichen Spreewald

Umgeben von einzigartiger Natur!

**Inkl. Kahnfahrt**

**3** Tage, Busreise  
p.P. im DZ ab € **319,-**

**Wahrlich zauberhaft präsentiert sich der Spreewald als eine der ursprünglichsten Landschaften Deutschlands. Eine Kahnfahrt durch das Labyrinth der Spreearme eröffnet Ihnen eine fast unberührte Naturidylle von einzigartiger Schönheit. Erleben Sie einen Kurzurlaub in der grünen Stadt am Rande des wunderschönen Spreewaldes – in Cottbus. Garantiert eine entspannte Auszeit vom Alltag!**

**IHR REISETERMIN:**  
01. – 03. August 2025

**IHRE LEISTUNGEN**

- ✓ Fahrt im modernen Premium Reisebus
- ✓ Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- ✓ 2 x Ü im Sorat Hotel Cottbus
- ✓ 2 x Frühstücksbuffet im Hotel
- ✓ 1 x Stadtführung Cottbus
- ✓ 1 x Spreewaldrundfahrt inkl. Reiseleitung
- ✓ 1 x 4-stündige Kahnfahrt inkl. Reiseleitung
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ Reiserücktrittskosten-Absicherung
- ✓ Frankenland-Reisebegleitung

**IHR REISEPREIS PRO PERSON:**  
Im Doppelzimmer **319 €**  
Einzelzimmer **374 €**

**Hinweise:** Es gelten unsere Spargestiege: Burgpreppach, Haßfurt, Bamberg, Coburg, Schweinfurt. Druckfehler vorbehalten. Es gelten die AGB des Veranstalters. Die Reisen sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität nur bedingt geeignet. Bitte kontaktieren Sie uns bezüglich Ihrer individuellen Bedürfnisse. Bildrechte: stock.adobe.com: Sina Ettmer, photocrew, VLADYSLAV SODEL, xbrchx  
Reiseveranstalter: Frankenland Reisen e. K. • Inhaber: Klaus Wichler • Fitzendorfer Str. 11 • 97496 Burgpreppach • E-Mail: [touristik@frankenland-reisen.de](mailto:touristik@frankenland-reisen.de)

### Einmalige Inselträume Kroatiens

Entdecken Sie Opatija & Rijeka – Wein & Kultur

**5** Tage, Busreise  
p.P. im DZ € **539,-**

**IHR REISETERMIN:**  
08. – 12. Oktober 2025

**IHRE LEISTUNGEN**

- ✓ Fahrt im modernen Premium Reisebus
- ✓ Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- ✓ 4 x Ü/Frühstück in der Hotelanlage „Resort Drazica-Lovorka-Tamaris“
- ✓ 4 x Abendbuffet im Hotel inkl. \*Getränke (18:00 Uhr – 20:00 Uhr: Wasser, offene Weine, Bier & Säfte)
- ✓ Ausflug „Auf den Spuren der K&K Monarchie – Rijeka & Opatija inkl. Reiseleiter
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ Reiserücktrittskosten-Absicherung
- ✓ Frankenland-Reisebegleitung

**IHR REISEPREIS PRO PERSON:**  
Im Doppelzimmer **539 €**  
Einzelzimmer **599 €**  
„Land&Leute“ Inselrundfahrt Krk **49 €**  
Ausflug Rovinj inkl. Reiseleiter **19 €**

**Frankenland Reisen**

Fritz Heglers Gemälde sorgt für internationale Aufmerksamkeit:

## Nixe aus Römhild macht Eindruck bis nach New York

Ausstellung bis 30. Oktober im Schloss Glücksburg in Römhild

**Römhild.** In der aktuellen Sonderausstellung im Museum Schloss Glücksburg sorgt ein Bild für Aufsehen: Ein Gemälde des Gleichamberger Künstlers Fritz Hegler (1893–1962) zeigt eine geheimnisvolle Wassernixe. Die Museumspädagogin Nora Meixner schickte ein Foto des Bildes an den Kunsthistoriker Adam Shavit in New York – und der fand Erstaunliches heraus.

**Verbindung über das Meer**

Shavit erkannte: Hegler ließ sich wohl von einem Werk des bekannten Künstlers Carlos Grethe inspirieren, der um 1900 für seine maritimen Bilder bekannt war. Ein

fliegender Fisch ist auf beiden Gemälden zu sehen – bei Grethe jagt ein Wassermann hinterher, bei Hegler ist es eine Nixe vor dunklem Himmel. Entstanden ist Heglers Werk im Jahr 1914, kurz vor Beginn des Ersten Weltkriegs – vielleicht eine künstlerische Vorahnung.

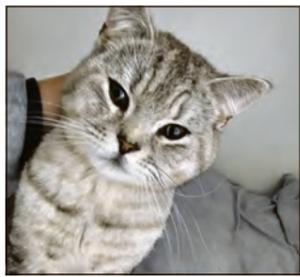
Heute hängt Grethes Bild als Foto direkt neben Heglers Original – ein spannender Vergleich, der keine Reise nach New York erfordert.

**Ausstellung noch bis 30. Oktober**

Die Sonderausstellung „Gestern nicht bedacht – heute neu entdeckt“ ist noch bis 30. Oktober 2025 zu sehen.

## Kater Silver braucht dringend Hilfe

Schwer verletzt, aber voller Lebenswillen



Kater Silver. Foto: Tierheim

**Hildburghausen.** Kater Silver ist etwa anderthalb Jahre alt, nicht gechippt und unkastriert – vermutlich war er auf der Suche nach einer Katze, als ihn ein schwerer Unfall traf. Beide Hinterbeine sind verletzt, eins gebrochen, eins ausgekugelt. Wochenlang hat er sich mit schlimmen Schmerzen durchgeschlagen, bis ihn eine tierliebe Person

fand und ins Tierheim brachte.

Silver ist stark abgemagert, voller Zecken – aber er lebt. Jetzt braucht er dringend eine Operation, damit er wieder laufen und schmerzfrei leben kann. Die Chancen stehen gut – doch es fehlt das Geld.

Wer helfen möchte, kann unter dem Stichwort „Silver“ spenden:

**IBAN:**

DE51840948145505510848

**BIC:**

GENODEF1SHL  
Volksbank Thüringen  
Mitte eG

Hinweise zum Besitzer bitte an Telefon: 0170/ 7375758.

**Das Tierheim-Team sagt Danke!**

**Öffnungszeiten:**

- Dienstag bis Donnerstag:

10–12 Uhr & 13–16 Uhr

- Sonntag: 13–17 Uhr

**Mitmachen und kreativ sein**

Begleitend zur Ausstellung gibt es tolle Mitmach-Ange-

**ENDLICH EINE MUTTER+KIND  
APOTHEKE IN HILDBURGHAUSEN**

**WIR LADEN SIE HERZLICH EIN  
ZUR ERÖFFNUNGS-AKTION  
am 2. Juni 2025  
in die**



Apotheke am Markt  
Hildburghausen



Mutter+Kind  
Apotheke

Die Kleinsten liegen uns am Herzen. Darum haben wir uns für Sie und Ihre ganze Familie spezialisiert. In unserer barrierefreien Apotheke beraten wir Sie gerne zu allen Themen rund um Kinderwunsch, Schwan-

gerschaft, Stillzeit und allen sonstigen Nöten und Sorgen bei Groß und Klein. Stillende Mütter können sich mit ihrem Baby in Ruhe in unsere Stillecke zurückziehen und ein Wickelisch steht ebenfalls zur Verfügung.

**Unsere Öffnungszeiten**

Mo - Fr 7:45 - 18:00 Uhr  
Sa 8:00 - 12:00 Uhr

Eva-Maria Löhner e.Kfr.  
Markt 1  
98646 Hildburghausen  
Telefon (03685) 79 66 0

**mit Glücksrad  
zur Eröffnung**



Fritz Hegler, Wassernixe, 1914, Öl auf Leinwand. Foto: Museum

bote für Groß und Klein:

**Workshop „Kunst im Schloss – Stilleben in Acryl“:** Sonntag, 24. August, 10–14 Uhr – für Jugendliche und Erwachsene. Mit Ausstellungsrundgang, Farbe mischen und eigenem Bild.

**„Blühendes Leben“ –**

**Bunte Blumenbilder malen:**

Ein 90-minütiges Programm für Kindergärten, Horte und Grundschulen – buchbar nach Termin.

**Projekttag „Farbexperimente in Acryl“:** Ein ganzer Vormittag (4 Stunden) für Schulklassen der 5. bis 8.

Klassen – mit viel Praxis und einem eigenen Kunstwerk am Ende.

**Anmeldungen zu allen Angeboten bitte im Museum Schloss Glücksburg:**

- **Telefon:** 036948/88140

- **Fax:** 036948/88122

- **E-Mail:**

museum@stadt-roemhild.de

**Tip:** Wer wissen will, wie ein Künstler aus Südthüringen über 100 Jahre später Gesprächsstoff in New York wird, sollte sich dieses Ausstellungs-Highlight nicht entgehen lassen!

## Biker-Gottesdienst

**Crock.** Am Sonntag, dem 1. Juni 2025, wird recht herzlich zum 4. Biker-Gottesdienst in die Kirche St. Veits zu Crock eingeladen. Treffpunkt für alle Biker ist der Parkplatz Irmelsberg. Auch Interessierte ohne Motorrad sind gern gesehene Gäste.

**Geplanter Ablauf:**

- 9.30 Uhr: Begrüßung und erste Ausfahrt bis ca. 11 Uhr,

- 11.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche St. Veits zu Crock,

- 12.15 Uhr: Imbiss mit Thüringer Rostbratwurst,

- 13.30 Uhr: Start zur zweiten Ausfahrt bis ca. 15.30 Uhr,

- 15.30 Uhr: Café im Kirchengarten mit Kaffee und Kuchen.

Die Glocken läuten zum Abschluss den Reisesegen ein.

Ullrich Triemer, Pfarrer im Ruhestand; Hendrik Frühauf und der Gemeindegliederkreis Crock & Freunde als Organisatoren freuen sich auf viele motorisierte oder nicht motorisierte Besucher.

## Kirche Veilsdorf

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Wanderkreuz in Herbartswind, anschließend Picknick (für Speis und Trank ist bestens gesorgt).

## Kirchentermine im Landkreis Hildburghausen

### Kirchgemeinde Schönbrunn

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 9 Uhr: Andacht zu Himmelfahrt in Bibersschlag, Kirche; 10.30 Uhr: Andacht zu Himmelfahrt in der Wanderkapelle St. Wolfgang für die Orte Schnett und Heubach,

- Sonntag, 1. Juni 2025, 14 Uhr: Gottesdienst zur Jubelkonfirmation in Heubach,

- Montag, 2. Juni 2025, 14.30 Uhr: Frauentreff in Gießübel, Kirche,

- Dienstag, 3. Juni 2025, 10 Uhr: Gottesdienst in Schönbrunn, Seniorenheim; 14 Uhr: Seniorennachmittag in Fehrenbach; 19 Uhr: Gottesdienst in Masserberg, Rehaklinik.



### Kirchgemeinde Harras

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 9.30 Uhr: siehe Ev.-Luth. Kirche Eisfeld.

### Kirchgemeinde Hinternah

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 11 Uhr: Gottesdienst in Hinternah, auf dem Mühlberg.

### Kirchspiel Heldburg

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 10 Uhr: Freiluft-Gottesdienst in Heldburg, Veste Heldburg,

- Sonntag, 1. Juni 2025, 10 Uhr: Gottesdienst in Holzhausen; 14 Uhr: jeweils Gottesdienst in Lindenau und Bad Colberg.

### Ev.-Luth. Kirche Hildburghausen

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 9 Uhr: Gottesdienst im Grünen mit Taufe auf der Brünner Höh.

### Evang.-Freik. Gemeinde Hildburghausen

- Sonntag, 1. Juni 2025, 10 Uhr: Gottesdienst.

### Ev.-Luth. Kirche Eisfeld

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Wanderkreuz Herbartswind mit anschließendem Picknick (für Speis und Tank ist bestens gesorgt).

### Kirchgemeinde Themar

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 10.30 Uhr: Freiluftgottesdienst zu Himmelfahrt in Themar – Werra.

### Kirchspiel Westhausen

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 10 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst zu Himmelfahrt in Ermershausen.

### Pfarrei Streufdorf-Eishausen

- Donnerstag, 29. Mai 2025, 10 Uhr: Andacht zur Christi Himmelfahrt in Seidingstadt, Schlosspark.

*Sag' ihnen, ich bin bei den Sternen.*

**Knoll**  
Bestattungen  
*Wir helfen mit Herz.*

Untere Marktstraße 18  
98646 Hildburghausen  
Telefon: 03685 – 700 112  
info@knoll-bestattungen.de  
www.knoll-bestattungen.de



Traurig, dich zu verlieren.  
Erleichtert, dich erlöst zu wissen.  
Dankbar, mit dir gelebt zu haben  
und für alles, was Du für uns getan hast.

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied  
**Deine Tochter Heidrun und Rolf**  
**Dein Sohn Volker**  
**Dein Sohn Thomas und Annette**  
**Deine Enkel Oliver mit Sandra,**  
**Tobias mit Bianca,**  
**Stephanie mit Rico und Ariane**  
**Deine lieben Urenkel Felix, Sophie und Elisa**

Der Trauergottesdienst findet  
am Samstag, den 31. Mai 2025,  
um 14.00 Uhr in der Marienkirche  
zu Simmershausen mit anschließender  
Urnenbeisetzung statt.

**Simmershausen, im Mai 2025**

**Rita Preuß**  
geb. Langguth  
\* 22. Februar 1936 † 17. Mai 2025

**Reich Bestattungen & Trauerhilfe**

**TAG und NACHT, auch an Sonn- und Feiertagen.**  
**Hildburghausen, Dammstraße 20 Eisfeld**  
Tel.: 0 36 85 / 70 78 78 Tel.: 0 36 86 / 32 23 20  
„Der letzte Weg sollte so individuell wie das Leben sein!“

„Der Anker ist gelichtet, die Segel sind gesetzt. Die Reise geht weiter - dorthin,  
wo das Meer den Himmel berührt. In unseren Herzen bleibt dein Kurs für immer.“

So nehmen wir im kleinen Kreis auf den Wellen der Ostsee  
Abschied von unserem Kapitän

**Fredi Scheerwe**  
\* 28.07.1932 † 18.05.2025

Der Wind hat sich gelegt, die Wellen sind still -  
doch in unseren Herzen bleibt  
seine Spur für immer spürbar.

Von Herzen danken wir allen,  
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen  
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise  
zum Ausdruck gebracht haben.

**Deine Frau Monika mit Familie**

Hildburghausen, im Mai 2025

**„Du bist nicht einfach gegangen - du hast eine letzte große Runde gedreht.“**

**Danke**

Unser MITCH hat sich auf seine letzte Reise begeben -  
und wie er gelebt hat, so haben wir auch Abschied genommen:

**ehrllich, laut, frei und mit dem Herzen eines Bikers.**

Die Lebensfeier war etwas ganz Besonderes – mit Motorrädern, Feuer, Freundschaft und tiefer Liebe.  
Wir durften lachen, weinen, erinnern, gemeinsam fahren und ihn mit all seiner Würde feiern.

**Wir sagen von Herzen Danke – an alle,  
die diesen Weg mit uns gegangen sind und ihn auf seine Weise geehrt haben.**

seine Traumfrau Sandra „Speedi“ mit Sohn Michael  
seine Mutter Renate Schmidt  
seine Brüder Staski mit Anka und Ronni  
sein Schwager Joachim  
seine Schwiegereltern Klara mit Uli und Rudolf mit Brigitte

Unser besonderer Dank geht an:

- Arztpraxis Nadine Kling & Team
- Dr. Miriam Müller & das Team des Palliativnetzes Hildburghausen
- Dr. Rosenberg & Team
- die Kolleginnen und Kollegen von HELIOS Logistik HBN
- Michi's Clique aus Pfersdorf
- den ehemaligen Club MC Werra Tigers
- den FSV Eintracht Hildburghausen
- meine besten Freunde Ralf Krug, Frank Rußwurm,  
an die liebe Renate Müller, unsere Nachbarin Franziska Licht  
und alle ehemaligen Schulkameraden, Freunde und Bekannte
- die Gärtnerei STÜLLEIN für die Blumen, sie waren wunderschön
- Christina Knoll von KNOLL Bestattungen  
für die Lebensfeier, die einfach „geil“ war,  
und allen, die diese besondere Feier möglich gemacht haben!

Hildburghausen, im Mai 2025

**Danke, dass ihr mit uns diesen letzten Weg gegangen seid.  
Danke, dass ihr ihn begleitet habt – mit Respekt, Herz und offenen Gashähnen.**

Wir trauern um unser langjähriges Vorstandsmitglied

**Herrn Dr. Joachim Winter,**  
der im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Herr Dr. Winter hatte sich über viele Jahre in seiner Funktion für die  
Belange der Südthüringer Landwirtschaft im Raum Schmalkalden-  
Meiningen sowie darüber hinaus unermüdlich eingesetzt und genoss ein  
sehr hohes Ansehen bei seinen Berufskollegen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Regionalbauernverband Südthüringen e.V.**  
Vorsitzende, Vorstand, Mitglieder und Mitarbeiter

**Grabmale Pommer**  
Steinmetz & Bildhauer Meisterbetrieb  
Schleusinger Str. 36 • 98646 Hildburghausen  
☎ (0 36 85) 706 709  
Fax: (0 36 85) 70 30 76  
www.steinmetz-pommer.de

**ZEHNER**  
BESTATTUNGEN

**Gemeinsam**  
werden schwere Wege  
leichter

**Hildburghausen**  
03685 709898

**Schleusingen**  
036841 41349

**Eisfeld**  
03686 300768

**Musteranzeige**  
2sp x 100 mm  
z.B. 3sp x 100 mm - 240 € zzgl. MwSt.  
z.B. 2sp x 100 mm - 160 € zzgl. MwSt.

**Johanna Muster**  
\* 15. März 1936  
† 3. Oktober 2036

Wir gestalten Ihre  
Traueranzeige &  
Danksagung  
nach Ihren Vorstellungen &  
Wünschen und veröffentlichen  
diese in der  
Südthüringer Rundschau.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
Tel. 03685/7936-0  
Mail: anzeigen@suedthueringer-rundschau.de

Südthüringer Rundschau

Blüten, Kunst und Lebensfreude:

# Das Gartenfest im Wasserschloss Mitwitz

**Das fränkische 2025**  
**Gartenfest**  
 &  
**18. Mitwitzer Künstler-Markt**

**Ausstellung für Haus, Hof & Garten mit großem Pflanzenmarkt**

**29. Mai - 1. Juni**

**Wasserschloss Mitwitz**

ARCOS [www.gartenkoenig.com](http://www.gartenkoenig.com)  
 info@gartenkoenig.com • 03681 - 45 29 80

**Mitwitz.** Wenn der Frühling auf seinen Höhepunkt zu steuert und die Natur in voller Pracht steht, dann ist es wieder so weit: Das Wasserschloss Mitwitz öffnet vom 29. Mai bis 1. Juni 2025 seine Tore für das große Fränkische Gartenfest. An vier Tagen erwartet die Besucher ein Fest für alle Sinne – voller Farben, Düfte, Musik und Herzlichkeit.

**Ein Ort zum Staunen, Genießen und Verweilen**

Das historische Schlossgelände verwandelt sich in eine liebevoll gestaltete Gartenwelt. Rund 70 Aussteller präsentieren alles, was das Herz von Gartenfreunden, Schöngeistern und Neugierigen hö-

erschlagen lässt: duftende Rosen, prächtige Stauden, exotische Gehölze, aber auch handgefertigter Schmuck, asiatisches Kunsthandwerk und stilvolle Deko für drinnen und draußen. Zwischen blühenden Beeten und alten Bäumen laden gemütliche Stände zum Bummeln und Träumen ein.

Die Veranstalter haben an alles gedacht: Wer Fragen rund ums Gärtnern hat, trifft auf erfahrene Gartenprofis, die gerne Tipps geben oder bei der Planung einer neuen Wohlfühlcke helfen. Auch für praktische Anliegen ist gesorgt – ein Messerschleifer schärft mitgebrachte Messer und Scheren, und für Terrasse

oder Garten finden sich Anbieter für Zäune und Carports.

**Ein Fest für den Gaumen**

Neben den vielen schönen Dingen fürs Auge darf auch der Genuss nicht zu kurz kommen. Das kulinarische Angebot reicht von fränkischer Wurst, Käse und Brot aus dem Steinofen bis hin zu besonderen Leckereien aus Kreta und Indonesien. Für Naschkatzen, Genießer und Neugierige ist auf jeden Fall etwas dabei. Edle Weine laden zum Verkosten ein – ob allein oder in geselliger Runde unter freiem Himmel.

**Kunst, Kreativität und Kinderlachen**

Ein echtes Highlight ist der Mitwitzer Künstlermarkt, der dieses Jahr zum 18. Mal stattfindet. Regionale Künstlerinnen und Künstler zeigen ihre Werke: von Malerei und Holzkunst bis zu Collagen und Designschmuck. Besucher dürfen zuschauen, Fragen stellen und in entspannter Atmosphäre ins Gespräch kommen. Besonders schön: Alle Beteiligten schaffen gemeinsam ein Kunstwerk, das live entsteht und anschließend im Schloss ausgestellt wird.

Auch für Kinder ist gesorgt: Die JUGENDKunstschule Kronach lädt zu kostenlosen Bastel- und Kreativaktionen ein. Und wer Tiere liebt, kommt beim Ponyreiten oder beim Streicheln von Shetlandponys voll auf seine Kosten. Organisiert wird dieses liebevolle Angebot von der Initiative „Die Wustung“.

**Mini-Baustelle mit großem Staunen**

Für Technikbegeisterte, kleine wie große, gibt es eben-

falls etwas zu entdecken: Die Modellbaufreunde Kronacher Land zeigen ihre ferngesteuerten Schiffe, Bagger und Kräne. Staunende Gesichter sind garantiert, wenn die Mini-Fahrzeuge über das Gelände rollen und die Schiffsmodelle durchs Wasser gleiten.

**Musik, Stimmung und ganz viel Lebensfreude**

Was wäre ein Fest ohne Musik? An allen vier Tagen sorgen musikalische Beiträge für eine angenehme und festliche Stimmung. Egal ob beim Flanieren, Genießen oder Ausruhen – hier fühlt man sich wohl und willkommen. Das Schloss, der Park, die Menschen – alles fügt sich zu einem Erlebnis, das Herz und Seele berührt.

**Wichtige Infos auf einen Blick:**

**Termin:** 29. Mai bis 1. Juni 2025

**Ort:** Wasserschloss Mitwitz

**Öffnungszeiten:** täglich 10–18 Uhr (letzter Einlass 17 Uhr)

**Eintritt:**  
 • Tageskarte: 10 Euro / ermäßigt 8 Euro (Schüler, Studenten, Schwerbeschädigte)  
 • Kinder bis 16 Jahre frei (in Begleitung)

**Parken:** Ausgeschilderte Parkplätze am Gelände

**Hunde:** Willkommen – bitte an der Leine führen.

**Unser Tipp:** Gönnen Sie sich diesen kleinen Urlaub vor der Haustür – zum Entdecken, Entspannen und Genießen. Das Gartenfest in Mitwitz ist ein Fest fürs Herz.

**17. Oldtimertreffen**  
**Oldtimerarena**  
**Waldau**

Am Sportplatz 98553 Waldau

weitere Informationen: [www.Oldtimerfreunde-Waldau.eu](http://www.Oldtimerfreunde-Waldau.eu)

**Donnerstag, 29.05.2025**  
 • Himmelfahrtstag  
 • Live Musik am Nachmittag

**Freitag, 30.05.2025**  
 • Busausflug

**Samstag, 31.05.2025**  
 • Hauptveranstaltung  
 • Ausstellung und Präsentation  
 • Teileflehmarkt

**Sonntag, 01.06.2025**  
 • Abreise

**DEKRA**  
**31.05.2025**

**TWO NIGHT CUP**  
 Skisprung

**6.6.25 SV BIBERAU**  
 Schanze Roßbachtal

16:15 Uhr offizielles Training  
 17:30 Uhr Wettkampf  
 anschl. Siegerehrung  
 Für Essen und Trinken ist durch Schlossbrauerei Schwarzbach & Fleischerei Grimmer bestens gesorgt

**7.6.25 WSV LAUSCHA**  
 Schanze Henriettenthal  
 Zeitplan wie oben

**FELIX SAUSEMUTH**

**BLUTECHO**

Ein thüringisch-bayerischer Krimi

salierverlag

Erhältlich im Salier-Verlag (ISBN 978-3-96285-081-4) und im Erlesenes-Laden (Un-

Neuerscheinung im Salier-Verlag:

## Felix Sausemuth – BLUTECHO

Ein thüringisch-bayerischer Krimi

**Eisfeld.** Im Süden Thüringens herrschen Turbulenzen. Doch was richtet ein klägliches Teenager schon gegen die Konflikte der eigenen Eltern aus? Sofern es nach Kilian Ritter geht: Entfliehe neuerlichen Problemen, wenn deine bisherigen Schlichtungsversuche gnadenlos gescheitert sind!

Sein Lieblingsplatz in den vertrauten Wäldern rings um Schnett, das Nadelöhr, erweist sich im prekären Alltag als rettender Anker. Doch ausgerechnet an jenem besonderen Ort kann bald von Schutz keine Rede mehr sein. Wut und Verzweiflung erscheinen nebeneinander, als der Schüler in ein Drama schlittert, dessen Ausmaß jenseits all seiner Vorstellungskraft liegt.

Das Berchtesgadener Land ruft – es ist an der Zeit, eine grausame Wahrheit aus längst

vergangenen Tagen zu offenbaren.

Felix Sausemuth - 1995 in Hildburghausen geboren und im nahegelegenen Eisfeld aufgewachsen, stellte Felix Sausemuth seine kreative Ader bereits früh unter Beweis – ob als „Lesekönig“ beim Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels oder Hauptdarsteller in Schultheaterstücken. Seine literarischen Arbeiten in den Folgejahren wurden mehrfach ausgezeichnet, darunter beim Europäischen Wettbewerb für ein satirisches Streitgespräch sowie das Kurzfilmprojekt „Dead Silence“ zum Thema Gewalt im Alltag.

Nach der spannungsgeladenen Kinderbuch-Trilogie „Leo und Kleo“, die zwischen 2018 und 2021 entstand, veröffentlicht er nun mit „Blutecho“ seinen ersten Kriminalroman.

**LIEDERABEND**  
 de la Chant -

AQUARELLE von Mandy Oppel nach LIEDERN der Gesangsklasse Teutschbein-Köhr

Mittwoch 11. Juni '25  
 Curieschule Hildburghausen  
 17:15 Uhr Vernissage  
 18:00 Uhr Konzert

à la Couleur  
**VERNISSAGE**

Herzlich Willkommen!

Jetzt im Markt, online & in der App!

**SO günstig geht das!**



**PREIS KNALLER**

**Dahlie 'Summer Bees'**

Zweifärbig. Im 15-cm-Topf. Ohne Pflanzgefäß. Art.-Nr. 46437085

Stück **5.99**



**5 Jahre Garantie im Wohnbereich\***

**für Feuchträume geeignet**

**PREIS KNALLER**

**Designboden „Rigid“**

Holznachbildung, schwimmender Boden mit Klicksystem, geringe Aufbauhöhe, Dekor „Spessart Eiche“. Ca. L 1.220 x B 180 mm, 3,2 mm stark, ca. 0,2 mm Nuttschicht. Paketinhalt: 2,887 m<sup>2</sup>. Versch. Dekore. Art.-Nr. 45805466

m<sup>2</sup> **14.99**  
Paket 43.27 €

**ideal für kleine Terrassen und Balkone**



**Enders**

**Gasgrill „Brooklyn Next 2“**

Ca. 5,6 kW, 2 Edelstahlbrenner, Edelstahlgrillrost, Deckel mit Thermometer, herausnehmbare Fettaufangschublade, klappbare Seitenablage, Gasflasche verstaubar. Ca. B 100 x H 106,5 x T 54 cm. Art.-Nr. 46439551

- 20€  
Stück **149.-**

**witterungsbeständig**

**Komplett-Set inkl. Start- und Abschlussleisten**



**Mr. GARDENER FLOOR FENCE**

**Steckzaunsystem „Donatus“**

8 WPC-Bohlen, Start-, Abschluss- und Distanzleisten, steingrau/blank. Ca. B 180 x H 180 cm. Nicht ständig im Programm. Art.-Nr. 45251489

**PREISKNALLER**  
Set **179.-**

**7 Jahre Garantie\***

**Wasserableitungssystem im Pfosten**



**Mr. GARDENER**

**Pergola „Classic 111“**

Stahllamellendach mit verstellbarem Öffnungswinkel als Sonnen-, Wind- und Regenschutz, Gestell aus Aluminium, anthrazit. Ca. B 300 x H 250 x T 600 cm. Versch. Farben und Ausführungen. Zubehör erhältlich. Art.-Nr. 46392984

- 300€  
Stück **2299.-**

**JETZT  -APP DOWNLOADEN UND NOCH MEHR SPAREN!**



### Zauberglöckchen

Calibrachoa. Im 13-cm-Topf. Ohne Pflanzgefäß.  
Versch. Arten und Sorten. Art.-Nr. 45574956

Stück  
**2,99**



### Hänge-Verbene

Farbenfrohe Blütenpracht, pflegeleicht,  
üppiger Wuchs. Im 10,5-cm-Topf.  
Ohne Pflanzgefäß. Versch. Farben.  
Art.-Nr. 274025

Stück  
**1,99**

**pflegeleicht und robust**



### Zauberschnee™

Euphorbia hypericifolia. Pflegeleicht und robust. Im 12-cm-Topf. Ohne Pflanzgefäß.  
Versch. Sorten wie 'Diamond Frost' oder 'Flamingo Rose'. Art.-Nr. 574500

ab  
**2,99**

**ZUM AUFBLÜHEN**

## DEIN BLÜHPLAN FÜRS GANZE JAHR

Duftende Frühlingsboten, prächtige  
Sommerblüher, herbstlicher Farben-  
zauber und wundervolle Winter-  
schönheiten – mit unserem Blühplan  
kannst Du Dich das ganze Jahr über  
an einer reichen Blütenfülle erfreuen.

Entdecke jetzt unseren  
Blühplan mit informativen  
Pflanzensteckbriefen:  
[hagebau.de/bluehplan](http://hagebau.de/bluehplan)



### Bienenstauden

Nützlingsfreundliche Blütenpracht.  
Im 3-L-Container. Ohne Pflanzgefäß.  
Versch. Arten und Sorten. Art.-Nr. 45908058

Stück  
**8,99**



## SOMMERFLIEDER –

## EIN PARADIES FÜR SCHMETTERLINGE



### Zwerg-Schmetterlingsflieder

Buddleja 'Butterfly Candy'®. Im 3,4-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Farben. Art.-Nr. 46265762

Stück  
**12,99**



**zweifarbige Blüten**

**nützlingsfreundlich**

### Schmetterlingsflieder

Buddleja davidii 'Berries and Cream'®. Blütenreich und duftend. Im 4,6-L-Container. Art.-Nr. 46062624

Stück  
**17,99**



**3 Sorten in einem Topf**

### Zwerg-Schmetterlingsflieder-Trio

Buddleja davidii 'Butterfly Candy'® Trio. Zahlreiche Blüten mit leichtem Duft, lange Blühdauer, kompakt wachsend, pflegeleicht. Im 6-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Farbkombinationen. Art.-Nr. 46268194

Stück  
**24,99**

## ROSEN – ZEITLOSE ELEGANZ

**außergewöhnliche Blütenfarbe**



### Rose 'Paint it Black'

Im 6-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Art.-Nr. 46290638

Stück  
**24,99**



**nützlingsfreundlich**

**duftend**

### Strauchrose 'Rosy Boom® Colour Change'

Viele Blüten, wechselnde Farbtöne, kompakt wachsend. Im 6-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Art.-Nr. 46014081

Stück  
**24,99**



**nützlingsfreundlich**

**duftend**

### Strauchrose 'Rosy Boom® Mini'

Dauerblühende Zwergrose, viele Blüten, kompakt wachsend. Im 6-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Art.-Nr. 45910173

Stück  
**24,99**



**pflegeleicht**

**mehrfach blühend**

### Rose 'Knock Out®'

Im 4,5-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Sorten. Art.-Nr. 45795803

Stück  
**16,99**

## HORTENSIEN –

## BLÜTENZAUBER IN VOLLER PRACHT

**besondere Blüten**



### Hortensie 'Schlossgarten® Kollektion'

Hydrangea macrophylla. Im 6,5-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Sorten. Art.-Nr. 45569335

Stück  
**19,99**



### Hortensie 'Eclipse®'

Hydrangea macrophylla. Im 5-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Art.-Nr. 46410490

Stück  
**24,99**

**SO günstig geht das!**

Made in Germany

recycler Kunststoff

mit Solarenergie hergestellt



**Pflanzgefäß „Nora“**

Hochwertiger Kunststoff, frostfest, UV-beständig, Farbe „metallic grey“. Ca. B 28 x H 22 x T 28 cm. Versch. Größen und Farben. Zubehör erhältlich. Art.-Nr. 45742355

**Nachhaltige Pflanzgefäße**

Entdecke unsere Pflanzgefäße aus recyceltem Kunststoff. Durch kurze Transportwege innerhalb von Deutschland oder den Einsatz von Windkraft in der Produktion verschönern sie nicht nur Deinen Garten, sondern sind auch umweltfreundlich hergestellt.

**PREIS KNALLER**

ab **2.99**

mit Windenergie hergestellt  
recycler Kunststoff



**Balkonkasten-Set „Mediterran“**

100 % recycler Kunststoff, UV- und frostbeständig, integriertes Drainagesystem, anthrazit. Ca. B 49 x H 19,5 x T 27,5 cm. Inkl. Balkonkastenhalter und Untersetzer. Ohne Pflanze. Art.-Nr. 45646865

Set **9.99**

recycler Kunststoff

mit Sonnenenergie hergestellt



**Pflanzgefäß**

Hochwertige, moderne Optik, Wasserreservoir durch Untersetzer, leichtgewichtig, UV-beständig. Ohne Pflanzen.

**Pflanzgefäß „Orione“**, Farbe „ash“, ca. Ø 19 cm, Art.-Nr. 46376513, **6.99 €**  
**Blumenkasten „Vega“**, Farbe „forest“, ca. L 40 cm, Art.-Nr. 46376483, **9.99 €**

ab **6.99**



Balkonkasten „Ella“



Pflanzgefäß „Ella“

recycler Kunststoff



**Pflanzgefäße „Artstone“**

Frostbeständig, mit Wasserreservoir. Ohne Pflanzen. Versch. Ausführungen.  
**Pflanzgefäß „Claire“**, ca. Ø 22 x H 20 cm, Art.-Nr. 45152753, **7.99 €**  
**Pflanzgefäß „Ella“**, ca. Ø 20 x H 20 cm, Art.-Nr. 45152766, **7.99 €**  
**Balkonkasten „Ella“**, ca. B 37 x H 17 x T 17 cm, Art.-Nr. 45052411, **17.99 €**

ab **7.99**

recycler Kunststoff

hergestellt mit Windenergie



**Pflanzgefäß „Sereh“**

Recyclebar, moderne Rillenoptik, frostbeständig, UV-beständig, farbecht, für innen und außen, Farbe „Skandinavisches Grün“. Ca. Ø 29,5 x H 25 cm. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 46436506

ab **19.99**



Blüte

**Bartblume**

Caryopteris clandonensis 'Dark Knight'. Im 4,5-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Sorten. Art.-Nr. 45329539

Stück **12.99**



Blüte

**Weigelia**

Attraktives und reichblühendes Ziergehölz. Im 2,8-L-Container. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Sorten. Art.-Nr. 46483220

Stück **9.99**



2,5 kg  
**7.99**  
kg 3.20 €



### Schnellkomposter

Biologisch hochwirksames Rottefördermittel, sorgt für wertvollen Humus. 2,5 kg. Art.-Nr. 404476



5 kg  
**12.99**  
kg 2.60 €



### Blaudünger „Spezial“

Universalvöldünger, mit Magnesium und wertvollen Spurenelementen, geringer Chloranteil. 5 kg. Art.-Nr. 404359

torffrei



40 L  
**8.99**  
L 0.22 €



### Bio-Blumenerde

Für Zimmer-, Balkon- und Kübelpflanzen, natürlich aufgedüngt. 40 L. Art.-Nr. 45973749

6 Wochen Nährstoffversorgung



60 L  
**13.99**  
L 0.23 €



### Garten- und Pflanzeerde

Kultursubstrat für Stauden, Obst-, Gemüse- und Gartenpflanzen. 60 L. Art.-Nr. 45518774

**DAUERTIEFPREIS**  
EINFACH IMMER SPAREN.



### Meisenknödel mit Beeren

Ganzjahresvogelfutter, im Eimer, ohne Netz. 2,7 kg. 30er-Pack. Art.-Nr. 45619860

30er-Pack  
**7.99**  
kg 2.96 €

pannensicheres Rad



### Schubkarre

Ca. 90 L Fassungsvermögen, verzinkt, mit Muldenstützen und Kippbügel, ergonomische Soft-Griffe. Art.-Nr. 46196135

Stück  
**74.99**

in Kalt- und Warmwasser anwendbar



### Wildvogelfutter „Streu-Mix“

Ganzjahresfutter für Gartenvögel, abwechslungsreicher Saaten-Mix, im praktischen Aufbewahrungseimer. 2,5 kg. Versch. Sorten. Art.-Nr. 45619861

2,5 kg  
**8.99**  
kg 3.60 €



### Teichfischfutter „Teichsticks“

Hauptfutter für alle Teichfische, schwimmfähig, mit tierischen Proteinen. 15 L. Art.-Nr. 45826471

15 L  
**6.99**  
L 0.47 €



### Teichpflege „Algenbekämpfung“

Beseitigt grüne Wassertrübungen, bekämpft effektiv Algen, schnelle Wirkung. 500 ml. Versch. Sorten. Art.-Nr. 803103

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

ab  
**12.99**  
L 25.98 €



### Kunststoffgerätehaus „Manor“

Dachlast max. 75 kg/m<sup>2</sup>, mit verschließbarer Tür, grau. Ca. B 128 x H 196 x T 94 cm. Inkl. Bodenplatte. Art.-Nr. 46017457

**- 30€**  
Stück ~~299,-~~  
**269,-**



inkl. Fußboden

Mr. GARDENER

### Blockbohlenhaus „Melbourne“

Fichte, naturbelassen, Doppeltür mit Echtglas und Sprossen. Ca. B 250 x H 240 x T 200 cm, 19 mm Wandstärke. Ohne Dachpappe. Art.-Nr. 46332066

Stück **899,-**



10 Jahre Garantie\*

max. Schneelast bis 70 kg/m<sup>2</sup>

### Aluminiumüberdachung

Polycarbonat, mit Regenrinne und Wasserablaufstutzen, anthrazit. Ca. B 312 x H 206/258 x T 303 cm. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 45640983

**- 100€**  
ab ~~899,-~~  
**799,-**

### TRANSPORTERVERMIETUNG

## WENN'S MAL NICHT INS AUTO PASST

Nutze unsere Transportervermietung für Deine Einkäufe. Frage nach Deinem Wunschtermin – telefonisch, online oder direkt an der Information in Deinem Markt.



Alle Infos auf [hagebau.de/service](http://hagebau.de/service)



GO/ON!

### Elektro-Rasenmäher „EM1332“

1.300 W, Schnittbreite ca. 32 cm, 3-fache Schnitthöhenverstellung, klappbarer Führungsholm, 8,5 kg. Inkl. 30-L-Fangbox. Art.-Nr. 46449036

Stück **59,99**

### 3in1-Schnittsystem: Heckauswurf, Fangen, Mulchen

Radantrieb



Motor-Service-Kit



Mr. GARDENER

### Benzin-Rasenmäher „HW 41 BA“

1,9 kW (2,58 PS), Schnittbreite ca. 41 cm, zentrale Schnitthöhenverstellung 22-65 mm. Inkl. 60-L-Grasfangsack und Mulchkit. Art.-Nr. 45978351

Motor-Service-Kit, bestehend aus 4-Takt-Motoröl, 0,6 L, Zündkerze und Luftfilter, Art.-Nr. 46457248, 19,99 €

**- 30€**  
Stück ~~249,-~~  
**219,-**



einfache Montage

### Gitterzaun

Maschengröße ca. L 10 x B 10 cm, wetter- und UV-beständig, Stahl, geschweißt, verzinkt, kunststoffbeschichtet, grün. Ca. L 20 m x H 100 cm. Versch. Farben und Ausführungen. Zubehör erhältlich. Art.-Nr. 45414857

**- 22%**  
20 m ~~44,99~~  
**34,99**  
lfdm 1,75 €



Mr. GARDENER

### Grundelement „Licata“

Nadelholz, lasiert, extra starker Rahmen, edelstahlgeklammert und -verschraubt, pinienfarbig. Ca. B 180 x H 180 cm, Rahmen ca. B 40 x T 65 mm. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 45226528

Grundelement **59,99**



pflegerleicht

Mr. GARDENER FLEXI FENCE

### Steckzaunsystem\* „Turino“

WPC, steckbar, anthrazit. Ca. B 179 cm, 6er-Bohlen-Set ca. H 90 cm. Nicht ständig im Programm. Art.-Nr. 45742527

Bohlen-Set H 90 cm **69,99**

\*Aluminiumüberdachung: Details entnimmst Du bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung/Garantiebedingung oder erfragst diese im Markt  
\*Mr. Gardener FLEXI FENCE: Für eine Zaunhöhe von ca. 180 cm werden jeweils 2 Bohlen- bzw. Rhombusleisten-Sets benötigt. Durch die Anzahl der Bohlen- bzw. Rhombusleisten-Sets bestimmst Du die Höhe Deiner Zäune. Das System ist für eine maximale Zaunhöhe von ca. 180 cm ausgelegt



Mr. GARDENER

### Kinderspielanlage „Arno“

Bausatz aus Nadelholz, Rundholz-Standpfosten und -Schaukelbalken, mit 2 Schaukelbrettern und Rutsche, Strickleiter und Leitern. Ca. B 425 x T 190 x H 220 cm, Podesthöhe ca. 145 cm. Art.-Nr. 45334851

-16%  
298<sup>99</sup>  
Set  
**249,-**



### Randstein „Luna“

Rück- und Kopfseite unbearbeitet, ohne Fase, gut handhabbar, rechteckig, anthrazit. Ca. L 25 x B 12,5 cm, 6 cm stark. Versch. Farben und Ausführungen. Art.-Nr. 46247569

-25%  
ab ~~1.99~~  
**1.49**  
lfdm 11.92 €



### Terrassenplatte „Marsala“

Natürliche Oberfläche, mit Fugenfuge, werkseitiger Tiefenschutz, weiß-anthrazit nuanciert. Ca. L 80 x B 40 cm, 5 cm stark. Versch. Farben. Art.-Nr. 46077920

-15%  
Stück ~~9.49~~  
**7.99**  
m<sup>2</sup> 24.97 €

€

FINANZIERUNG

## GEMEINSAM ZUM ZIEL

Bei uns kannst Du Deinen Einkauf ab 99.- € finanzieren. Gerne erstellen wir mit Dir in unserem Servicebereich Deinen individuellen Finanzierungsplan.



### Rundpfosten

Mit Spitze, aus Recycling-Kunststoff „hanit“®, grau. Ca. Ø 4,5 x H 150 cm. Versch. Farben und Größen. Art.-Nr. 46274398

-25%  
ab ~~3.99~~  
**2.99**



### WPC-Terrassendiele

Holz-Kunststoff-Gemisch, Hohlkammerprofil, einseitig grob genutet, andere Seite glatt, anthrazit. Ca. L 3.000 x B 120 mm, 20 mm stark. Art.-Nr. 45226470

lfdm ~~14.97~~  
**4.99**  
3 m 14.97 €



### Kiesbefestigungsmatte

Anwendung in 3 unterschiedlichen Formaten möglich, mittig faltbar, leichter Transport, grau. Ca. L 117,6 x B 76,4 cm, 3,2 cm stark. Art.-Nr. 46368015

-31%  
Stück ~~15.99~~  
**10.99**



Mr. GARDNER

### Outdoor-Küche „Kingman MK“

Ca. 18 kW, 4 Edelstahlbrenner, emaillierter Gussgrillrost mit Rost-in-Rost-System, ca. B 73 x T 45 cm, Gasflasche verstaubar.

- 1 Gasgrill „Kingman 4 MK“, ca. B 141 x H 118 x T 60 cm, Art.-Nr. 46247466, **429,- €** statt 479,- €
- 2 Kühlschrankmodul, ca. B 62 x H 89 x T 50 cm, Art.-Nr. 46354000, **139,- €** statt 169,- €
- 3 Sear-Brenner-Modul, ca. B 47 x H 89 x T 47 cm, Art.-Nr. 46354002, **199,- €** statt 249,- €
- 4 Cocktailbar-Modul, ca. B 57 x H 67 x T 27 cm, Art.-Nr. 46354003, **79,99 €** statt 99,99 €
- 5 Spülmodul, ca. B 80 x H 117 x T 52 cm, Art.-Nr. 46354004, **379,- €** statt 429,- €
- 6 Herdplattenmodul, ca. B 80 x H 89 x T 55 cm, Art.-Nr. 46353999, **329,- €** statt 379,- €

- 50€

Stück

**429,-**

~~479,-~~

ZUSAMMEN GEHT DAS.

### MIT UNSERER HAGEBAU APP

Jetzt die hagebau App downloaden und Deinen Kundenkarten-Vorteil sichern.



Google Play

Apple Store

\*Tabakwaren, Zeitschriften, Bücher, Gutscheine, Pfand sowie Streckengeschäfte, Dienstleistungen und Palettenwaren sind nicht rabattfähig. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



### einklappbare Beine



Enders

### Pizzaofen „Paco“

Cordierit-Pizzastein, doppelwandig-isoliertes Gehäuse, pulverbeschichtet, mit seitlich integriertem Thermometer, Blende aus Aluguss, integrierte Zündsicherung, Druckregler mit Schlauchbruchsicherung, schwarz. Ca. B 65 x H 31 x T 39 cm. Art.-Nr. 46439536  
Abdeckhaube „Paco“, Art.-Nr. 46446733, **24,99 €**

- 40€

Stück

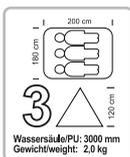
**129,-**

~~169,-~~



### Dome-Zelt „Premium“

Wassersäule 3.000 mm, Schlafkabine für 3 Personen, Polyester, aufstellbarer Vordereingang mit Seitenwänden als Wind- und Sichtschutz, Eingang mit Moskitonetz, mit Zahlenschloss zum Verschließen des Eingangs. Ca. B 200 x H 120 x T 180 cm. Art.-Nr. 45103196



Stück

**39,99**



### Elektro-Kühl- und Wärmebox

12/230 V, ca. 25 L Fassungsvermögen, kühlt bis 17 °C unter Umgebungstemperatur, wärmt bis 55 °C, Vollschaum-Kernisolierung, mit Kabelfach, blau/weiß. Ca. B 39,5 x H 41,6 x T 29 cm. 3,6 kg. Inkl. 2 x Ersatzsicherung. Art.-Nr. 46363758

- 12%

Stück

**69,99**

~~79,99~~



Toilettenreiniger



Enders

### Mobil-WC „Deluxe“

Tragbare Toilette mit Wasserspülung und 2 trennbaren Behältern, ca. 15 L Frischwassertank, ca. 17 L Abwassertank, max. Tragkraft 130 kg, gut sichtbare Füllstandsanzeige, besonders glatte und hygienische Oberfläche. Ca. B 38 x H 36,5 x T 45 cm. Zubehör erhältlich. Art.-Nr. 826259  
Toilettenreiniger „Ensan Rinse“, 1 L, für Frischwassertank, Art.-Nr. 826344, 5,99 € statt 7,99 €

- 13%

Stück

**68,99**

~~79,99~~



prophete

### Fahrradreparatur-Set

Bestehend aus 1 x Kopfschlüssel, 6-15 mm, 2 x Reifenheber, 1 x Multitool, 15 Funktionen, 6 x selbstklebende Flicker, 1 x Minipumpe, Klettverschlüsse zur Befestigung an Rahmenhalterung. Ca. B 21,5 x H 9 x T 7,5 cm. Art.-Nr. 46296736

- 28%  
Set ~~27.<sup>99</sup>~~  
**19.<sup>99</sup>**



für E-Bikes geeignet

Detailansicht

### Fahrradträger „Finch“

Für 2 Fahrräder, max. Nutzlast 60 kg, für die Anhängerkupplung, Aluminiumprofilschienen, Schnellverschluss, abschließbare Rahmenhalter, Abklappmechanismus. Ca. B 54 x H 67 x T 115 cm, zusammengeklappt ca. B 34 x H 30 x T 67 cm. Art.-Nr. 46245458

- 20€  
Stück ~~399.-~~  
**379.-**

hydraulische Scheibenbremsen

Rücklicht mit Bremslicht

prophete

### E-Citybike „Geniesser 2.0“

7-Gang-Nabenschaltung, 28", 250 W, 36 V, max. 40 Nm, 10,0-Ah-Akku, 40-LUX-LED-Scheinwerfer, LED-Rücklicht, Schiebehilfe, Drehgriffschalter, Reflex- und Pannensstopfbereifung, LCD-Multifunktionsdisplay, mit CAN-Bus, Kreideglänze. Rahmenhöhe ca. 48 cm. Art.-Nr. 46354155



- 100€  
Stück ~~1499.-~~  
**1399.-**



### E-Faltrad

Shimano Tourney 6-Gang-Kettenschaltung, 20", 4 Unterstützungsstufen + Schiebehilfe, Heckmotor: 270 Wh, 7,5 Ah, 36 V, max. 30 Nm, Reichweite 35-65 km je nach Fahrweise und Zuladung, zulässiges Gesamtgewicht 110 kg, mechanische Felgenbremse, Hohlkammer-Felgen, Kettenschutz, LED-Rücklicht, LED-Scheinwerfer, City-Sattel, City-Lenker, Starrgabel, CST City-Bereifung, Faltrahmen, schwarz. Rahmenhöhe ca. 37 cm. Gewicht mit Akku 21 kg. Faltmaß ca. B 97 x H 67 x T 44 cm. Inkl. Ladegerät. Art.-Nr. 46017533



Stück ~~899.-~~  
**899.-**

100 % recycelbar



Kunstrasen-Nahtband

### Kunstrasen „Melbourne“

Tuftstrasen, weich, pflegeleicht, individuell zuschneidbar, grün. Ca. B 200 cm, 28 mm stark. Art.-Nr. 46436661

Kunstrasen „Melbourne“, ca. L 2 x B 1 m, abgepasst, Art.-Nr. 46436641, **29.99 €** (m<sup>2</sup> 15.00 €)  
Kunstrasen-Nahtband, ca. L 10 x B 0,15 m, Art.-Nr. 45888591, **19.99 €** (lfdm 2.00 €)

1 m<sup>2</sup>  
**14.<sup>99</sup>**

in- und outdoor-geeignet

waschmaschinengeeignet



### Teppich „Lago“

100 % Polyester, strapazierfähig, wasch- und faltbar, auch für Küche und Bad geeignet, anthrazit/grau. Ca. L 150 x B 80 cm. Versch. Farben und Größen. Art.-Nr. 46303162

- 16%  
ab ~~29.<sup>99</sup>~~  
**24.<sup>99</sup>**

bei 30 °C waschbar



### Türmatte

Rutschfest, für Fußbodenheizungen geeignet. Ca. L 60 x B 40 cm. Versch. Motive. Art.-Nr. 46286413

Stück ~~4.<sup>99</sup>~~  
**4.<sup>99</sup>**

bis zu 100 % spritzfrei streichen



www.blauer-engel.de/uz102



PREIS KNALLER

- 20%

49.99

10 L 39.99

L 4.00 €

### „Meisterweiss“

Matte Premium-Innenfarbe mit sehr hoher Deckkraft, Deckvermögen Kl.1 (8 m²/L), Nassabriebbeständigkeit Kl.2, weiß. 10 L. Art.-Nr. 46172798



GO/ONI

### Farbrollergarnitur

Für glatte Untergründe im Innenbereich. Mit Abstreifgitter (ca. B 25 cm) und Farbroller (ca. B 23 cm). Art.-Nr. 46241690

Set 4.89

für Grund- und Endanstrich in einem

hoch wetterbeständig



www.blauer-engel.de/uz12a

RENOVO

### Premium-Buntlack

Wasserbasierter Premium-Lack für innen und außen, hohe Deckkraft, schnell-trocknend, stoß- und kratzfest, rapsgelb. 750 ml. Versch. Farben und Glanzgrade. Art.-Nr. 45724667

- 25%

19.99

750 ml 14.99

L 19.99 €

leichte Verarbeitung



RENOVO

### Innenweiss

Matte Innenfarbe, gute Deckkraft, Deckvermögen Kl.2 (7 m²/L), Nassabriebbeständigkeit Kl.4, weiß. 10 L. Art.-Nr. 820197

- 23%

25.99

10 L 19.99

L 2.00 €

für mineralische Untergründe

hoch diffusionsfähig und wetterbeständig

konservierungsmittel-, lösemittel- und weichmacherfrei



RENOVO

### „Silikat-Fassadenweiss“

Matte Spezial-Dispersionsfarbe, auf Silikatbasis, für außen, hohe Strapazierfähigkeit, gute Deckkraft, weiß. 10 L. Art.-Nr. 140803

- 16%

58.99

10 L 48.99

L 4.90 €

UV- und wetterbeständig

blockfest und schnell trocknend



www.blauer-engel.de/uz12a

RENOVO

### Allzwecklasur

Seidengänzende, offenporige Holzlasur, für innen und außen, für Fenster und Türen geeignet, wasserbasiert, feuchtigkeitsregulierend, farblos. 2,5 L. Versch. Farben. Art.-Nr. 45724342

- 25%

39.99

2,5 L 29.99

L 12.00 €

12 zarte bis pastellige Farbtöne



RENOVO

### Farbe

Matte Innenfarbe, fertig abgetönt, gute Reichweite und Deckkraft, 7,5 L für ca. 50-60 m², Nassabriebbeständigkeit Kl.3, lavendel. 7,5 L. Versch. Farben. Art.-Nr. 45451071

- 16%

29.99

7,5 L 24.99

L 3.33 €

DAUERTIEFPREIS EINFACH IMMER SPAREN.

wetterbeständig

gute Deckkraft



GO/ONI

### Fassadenfarbe

Für einfache Renovierungsanstriche, strapazierfähig, für innen und außen, weiß. 10 L. Art.-Nr. 820348

10 L 23.99

L 2.40 €

direkt auf Grünbelag streichbar

wetterfest



### Holzlasur „3in1 Algenfrei“

Für Gartenhölzer im Außenbereich, Algenbeseitigung, Farbenstrich und Holzschutz in einem Arbeitsgang, naturbraun. 5 L. Art.-Nr. 45412920. Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

- 31%

28.99

5 L 19.99

L 4.00 €



RENOVO

### Laminatboden

Nutzungskl. 32, Holznachbildung, umlaufende Fuge, Klickverbindung, schwimmende Verlegung, für Fußbodenheizung geeignet, Dekor „Eiche Hameln“. Ca. L 1.383 x B 244 mm, 8 mm stark. Paketinhalt: 2,7 m<sup>2</sup>. Versch. Dekore. Art.-Nr. 46044815

m<sup>2</sup>  
**14,99**

Paket 40,47 €



25 Jahre Garantie im Wohnbereich\*

für Feuchträume geeignet

RENOVO

### Designboden „Rigid“

Holznachbildung, mit Klickverbindung, für Fußbodenheizung geeignet, geringe Aufbauhöhe, Dekor „Eiche Denver“. Ca. L 1.220 x B 181 mm, 3,5 mm stark, ca. 0,3 mm Nutzschiicht. Paketinhalt: 2,208 m<sup>2</sup>. Versch. Dekore. Art.-Nr. 46044694

m<sup>2</sup>  
**14,99**

Paket 33,09 €



25 Jahre Garantie im Wohnbereich\*

für Feuchträume geeignet

RENOVO

### Vinylboden

Mit Klickverbindung, geringe Aufbauhöhe, schalldämmend, robust, für Fußbodenheizung geeignet, Steinnachbildung, Dekor „Beton grau“. Ca. L 610 x B 305 mm, 5 mm stark, ca. 0,4 mm Nutzschiicht. Paketinhalt: 1,858 m<sup>2</sup>. Versch. Dekore. Art.-Nr. 45565523

m<sup>2</sup>  
**24,99**

Paket 47,48 €



RENOVO

### Laminatboden

Nutzungskl. 31, Holznachbildung, Landhausdielenoptik, Klickverbindung, Trägermaterial HDF, schwimmende Verlegung, für Fußbodenheizung geeignet, Dekor „Eiche Trondheim“. Ca. L 1.380 x B 193 mm, 7 mm stark. Paketinhalt: 2,663 m<sup>2</sup>. Versch. Dekore. Art.-Nr. 45142040

m<sup>2</sup>  
**11,99**

Paket 31,92 €

PREIS KNALLER



Detailansicht

### Akustikpaneele

PET-Filz, MDF-Lamellen, schallreduzierend, einfache Montage, Holzdekor, Farbe „eiche“. Ca. L 2.670 x B 292,5 mm, 11 mm stark. 2er-Pack. Paketinhalt: 1,564 m<sup>2</sup>. Art.-Nr. 46451456

m<sup>2</sup>  
**38,99**

Paket 60,98 €

Akustikpaneel-Kleber, 310 g, Art.-Nr. 46474794, 9,99 € (kg 32,23 €)



### Kunststofffenster

5-Kammer-Profilsystem, 1-flügelig, 3-fach Iso-Klarglas, Dreh-/Kippbeschlag, DIN rechts, weiß. Ca. B 100 x H 100 cm, Profiltiefe 70 mm. Ohne Fenstergriff. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 46069052

ab  
**119,-**



RORO

### Nebeneingangstür „Bamberg“

Fichte, kammergetrocknet, mit ISO-Ornament-Verglasung, umlaufende Dichtung, DIN rechts. Ca. B 98 x H 198 cm, Profilstärke 56 mm. Ohne Drückergarnitur und Profilzylinder. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 425973

Stück  
**189,-**



RORO

### Nebeneingangstür „A 605“

5-fache Rollenzapfenverriegelung, 3-dimensionale höhen- und tiefenverstellbare Türbänder, Mehrkammer-Kunststoffprofil, ISO-Ornament-Verglasung, Bodenschiene aus Aluminium, innen Kunststoff, weiß, außen foliert, anthrazit. DIN rechts. Ca. B 98 x H 198 cm, Profilstärke 60 mm. Ohne Drückergarnitur und Profilzylinder. Versch. Ausführungen. Art.-Nr. 46068994

Stück  
**279,-**

**SO günstig geht das!**

**3in1-Transportwagen**



**PREIS KNALLER**

**- 10€**

**149,-**

Stück

**139,-**

**Multifunktionsackkarre**

Tragkraft bis zu 300 kg, Aluminium, zum Transport von Baustoffen, Futtersäcken und anderen sperrigen Materialien, mit Kippbügel, schnell als Sackkarre oder Transportwagen umbaubar, luftbereifte Laufräder, drehbare Lenkrollen bei Nutzung als Transportwagen. Art.-Nr. 46453939

**DAUERTIEFPREIS**  
EINFACH IMMER SPAREN.



**Kartuschenpresse „MG 200 ERGO“**

Zum Verarbeiten von Silikon und Acryl, automatische Tropf-Stopp-Funktion, drehbare Griffhülse, leichter Kartuschenwechsel. Art.-Nr. 45389243

Stück

**9,99**

**lösemittelfrei**



**Dachlack und Isolieranstrich**

Bitumenemulsion zum Schutz von Bitumendachbahnen und -platten, zum Abdichten von Betonflächen, Putz und Fundamenten. 10 L. Art.-Nr. 46173290



10 L

**11,99**

L 1.20 €



**Dachbleche**

Aluminium, universell einsetzbar, kontrollierte Wasserableitung auf Dachflächen. Ca. L 1.000 mm.

**Firstblech**, Art.-Nr. 943356

**Ortblech**, mit Wasserfalz, Art.-Nr. 947772

**Winkelblech**, mit Wasserfalz, Art.-Nr. 958118



Stück

**5,99**

**DEAL!**

**Quarzsand**

Körnung 0,1-0,8 mm, gewaschen und feuergetrocknet, für innen und außen. 25 kg. Art.-Nr. 45893027

**Fugenfestiger**, 1 L, Art.-Nr. 310550, 9.99 €



25 kg

**8,99**

kg 0.36 €



Fugenfestiger

**15 Jahre Garantie\***

**nachhaltig und umweltfreundlich**



**Wellplatte „guttanit-+“**

Aus 100 % Recycling-Kunststoff, Sinusprofil 76/18, UV- und witterungsbeständig, schwarz. Ca. L 2.000 x B 900 mm, 2,3 mm stark. Art.-Nr. 46348568

m<sup>2</sup>

**6,99**

Platte 12.58 €

**15 Jahre Herstellergarantie auf Durchrostung**

**handliches Format**

**lange Lebensdauer**



anthrazit

**Stahltrapezprofil „25-275R“**

Trapezprofil, ab 3° Dachneigung, witterungs- und korrosionsbeständig. Ca. L 1.140 x B 780 mm, 0,5 mm stark.

**aluzink**, Art.-Nr. 45995789, pro m<sup>2</sup> 13.99 € (Platte 12.44 €)

**anthrazit, mit 25 µm Polyesterbeschichtung**, Art.-Nr. 45995788, pro m<sup>2</sup> 16.00 € (Platte 14.22 €)

m<sup>2</sup>

**13,99**

Platte 12.44 €

variabler Geschwindigkeitsschalter

mit LED-Arbeitsleuchte

inkl. 1 x 1,5-Ah-Akku



GO/ON!

### Akku-Bohrschrauber „12 V“

12 V, 1,5-Ah-Akku, max. 1.400 U/min, 2-Gang-Getriebe, 20 Drehmomentstufen, Schnellspann-Bohrfutter bis 10 mm. Inkl. Akku und Ladegerät. Art.-Nr. 45922093

Stück

34,99

Klettverschluss und Spannvorrichtung



GO/ON!

### Schwingschleifer

150 W, Schleifpapiergröße ca. L 97 x B 187 mm. Inkl. 3 x Schleifpapier. Art.-Nr. 45922101

Stück

24,99



GO/ON!

### Winkelschleifer

500 W, 11.000 U/min, Schleifscheiben-Ø 115 mm, Kabellänge 2 m, Softgrip, Spindelarretierung. Art.-Nr. 46401471  
2.400 W, Art.-Nr. 46401470, 59,99 €

- 17%

~~27,99~~

ab 22,99



GO/ON!

### Schlagbohrmaschine

650 W, 0-3.100 U/min, Bohr-Ø 16/13/30 mm (Beton/Stahl/Holz), 13 mm Schnellspannbohrfutter, Kabellänge 2 m, Softgrip, Rechts- und Linksdrehung, Tiefenanschlag. Art.-Nr. 46401472

Stück

29,99

SDS-Plus-Aufnahme

Metallfront-Gehäuse



GO/ON!

### Bohrhammer

900 W, 3 J, Bohrleistung Beton 26 mm. Inkl. Ersatzgrip, Tiefenmesser, 1 Paar Kohlebürsten, Fettbehälter, Koffer. Art.-Nr. 45921988

- 14%

~~69,99~~

Stück 59,99



GO/ON!

### Winkelaufsatz

Für Bohrschrauber, flexibel. Ca. L 300 mm. Art.-Nr. 46193942

- 40%

~~4,99~~

Stück 2,99

Schraubendreherfunktion

GO/ON!

### Bit-Box

12-tlg., Bits mit Farbring je Antriebsorte. Inkl. Magnet-Bithalter. Art.-Nr. 45514165

- 25%

~~7,99~~

12er-Set 5,99

10-tlg.

GO/ON!

### HSS-Bohrer-Set

10-tlg., mit Sechskantaufnahme, Titan. Größen: 1,5/2/2,5/3/3,2/3,5/4/4,5/5/6 mm. Art.-Nr. 388331

- 22%

~~8,99~~

10er-Set 6,99

# DAUERTIEFPREIS

EINFACH IMMER SPAREN.

variabler Geschwindigkeitsschalter

LED-Arbeitsleuchte

inkl. 1 x 1,5-Ah-Akku



GO/ON!

### Akku-Bohrschrauber „18 V“

18 V, 1,5-Ah-Akku, max. 1.350 U/min, 19 Drehmomentstufen, 2-Gang-Getriebe, Schnellspann-Bohrfutter bis 10 mm. Inkl. Akku und Ladegerät. Art.-Nr. 45849087

Stück

39,99

weicher Griff

variable Geschwindigkeit



GO/ON!

### Stichsäge

450 W, Schrägschnitt bis max. 45°, Schnitttiefe max. 60/10/6 mm (Holz/Kunststoff/Metall), T-Sägeblatttyp. Inkl. Staubsaugeradapter, Innensechskantschlüssel, Stichsägeblatt. Art.-Nr. 45919524

Stück

27,99



**mit Glasbeschichtung**

**versch. Kombinationsmöglichkeiten**



**Duschkabinenserie „Smart“**

Profile aus Aluminium, natur, Hebe-Senk-Mechanismus. Drehtür und Seitenwand in versch. Größen erhältlich. Ohne Brausetasse.

**Seitenwand**, ca. B 80 x H 195 cm,

Art.-Nr. 45849098, **129,- €**

**Drehtür „Smart“**, ca. B 80 x H 195 cm,

Art.-Nr. 45849096, **149,- €** statt 189,- €

**Wandprofil**, mögliches Zubehör (abhängig von gewählter Variante), Art.-Nr. 45849104, **34,99 €**

**Magnetdichtung**, mögliches Zubehör (abhängig von gewählter Variante),

Art.-Nr. 45849105, **17,99 €**

ab **129,-**



**Handbrause „Lisana“**

3 Strahlarten, chrom.

**Handbrause „Lisana“**,

Art.-Nr. 46491138, **5,99 €** statt 7,99 €

**Brausestangen-Set**,

Art.-Nr. 46491130, **13,99 €**

**Brauseschlauch**,

Art.-Nr. 46491139, **5,99 €** statt 7,99 €

- 25%  
ab ~~7,99~~  
**5,99**



**Badmöbel-Serie „Loom“**

Weiß. Versch. Farben.

**Waschbeckenunterschrank**, weiß,

Soft-Close-Führung,

ca. B 79 x H 48 x T 44 cm, inkl.

Keramikwaschtisch, Art.-Nr. 46255823,

**349,- €** statt 369,- €

**Spiegelschrank**, weiß, 2-türig,

4 Einlegeböden, Beleuchtung,

ca. B 79 x H 67 x T 18 cm,

Art.-Nr. 46257624, **169,- €** statt 189,- €

**Spiegel „Loom“**,

ca. B 67,5 x H 79 x T 15 cm,

Art.-Nr. 46257625, **119,- €** statt 139,- €

- 20€  
~~369,-~~  
Waschbeckenunterschrank  
**349,-**

**Cold-Start**

**werkzeuglose Schnellbefestigung**



**Waschtischarmatur „Pisa“**

Flexible Anschlussschläuche, verchromt.

**Waschtischarmatur**,

Art.-Nr. 46368112,

**44,99 €** statt 49,99 €

**Brausearmatur**,

Art.-Nr. 46368329,

**49,99 €** statt 59,99 €

**Wannenarmatur**,

Art.-Nr. 46368456,

**59,99 €** statt 74,99 €

- 10%  
ab ~~49,99~~  
**44,99**

**von oben montierbar**  
**spülrandlose Keramik**



Entdecke weitere WC-Sitze unter:



**Montage von oben**  
**zum Reinigen einfach abnehmbar**  
**Absenkautomatik**



- 30€  
Set ~~329,-~~  
**299,-**



**WC-Sitz „Loki“**

Thermoplast, mit Top-Fix-Komfortmontage, passend für alle handelsüblichen WCs. Versch. Farben. Art.-Nr. 46466753

- 16%  
Stück ~~29,99~~  
**24,99**

**Wand-WC-Set „Comfort“**  
Extrem stabile Absenkautomatik, Lift-off-Funktion.  
Art.-Nr. 46445954

Sonnenstrom tanken?

50 günstig geht das!

Alle wichtigen Infos zum Thema Balkonkraftwerke findest Du hier:



nutzt Licht auf Vorder- und Rückseite

schwarze Paneele für bessere Stromproduktion

App-/WiFi-fähig

PREIS KNALLER

Set 299,-

Preis inkl. 0 % MwSt.\*



einfache Plug-and-Play-Installation



inkl. Halterung für Balkon- und Bodenmontage



### Balkonkraftwerk

Steckersolaranlage, 2 x Solarpanel à 420 W, bifazial, Farbe „fullblack“, 1.000 W-Wechselrichter (gedrosselt auf 600 W, über App aufschaltbar auf 800 W), Anschlusskabellänge 5 m, 2 x Aluminiumständerwerk für Montage an Geländer oder am Boden, Montagematerial, Schuko-stecker. Je Panel ca. B 172,2 x H 113,4 x T 3,5 cm. 23,5 kg. Art.-Nr. 46403203



4



3

Sets zur Montage von bis zu 2 Solarmodulen



1

2

ab 9,99

„Plug & Play“-Installation



### Solarverlängerungskabel

IP67, Verlängerungskabel für Solarmodule, mit Steckerkupplung, hohe Leitfähigkeit und Temperaturbeständigkeit.

- 2er-Pack.
- 1 m, Art.-Nr. 46332918, 8,99 € statt 12,99 €
- 2 m, Art.-Nr. 46332917, 12,99 € statt 17,99 € (lfdm 6,50 €)
- 5 m, Art.-Nr. 46332915, 24,99 € statt 29,99 € (lfdm 5,00 €)

-30% ab 12,99 8,99

### Montage-Sets

Versch. Befestigungsmöglichkeiten für Solarmodule, als Flachdach-, Balkon-, Geländer- und Ziegel-Montage.

- 1 Flachdach-Montage-Set, Art.-Nr. 46402064, 9,99 €
- 2 Geländer-Montage-Set, Art.-Nr. 46402227, 24,99 €
- 3 Verstellbares Geländer-Montage-Set, Art.-Nr. 46453981, 34,99 €
- 4 Ziegeldach-Montage-Set, Art.-Nr. 46402479, 159,- €



### Aufputz-Außensteckdose

IP66, max. 3.680 W, Typ F, Kunststoff, grau. Ca. B 11,3 x H 11,3 x T 8,3 cm. Inkl. Verschraubung und Gummiabdichtungen. 1-fach, Art.-Nr. 46332920, 12,99 € statt 15,99 € 2-fach, Art.-Nr. 46332919, 19,99 € statt 22,99 €

-18% ab 15,99 12,99

ermittelt aktuellen Stromverbrauch oder Einspeisung

geeignet für Steckersolaranlagen



### Energiekostenmessgerät

IP44, max. 3.680 W, beleuchtetes LCD-Display, Klappdeckel, einstellbarer kWh-Preis, erhöhter Berührungsschutz, schwarz/blau. Ca. B 6 x H 12 x T 3,5 cm. Art.-Nr. 46438184

Stück 14,99

schützt vor eindringendem Wasser



### Wetterschutzbox

IP54, 5 Kabeldurchführungen, Gummizuleitungslänge 8 m, zur Stromverteilung im Außenbereich. Ca. B 22 x H 12,5 x T 35 cm. Inkl. 3-fach-Steckdose (IP44). Art.-Nr. 46388442

Stück 24,99

ideal für den Innen-  
und Außenbereich



### Glockenblume

Campanula portenschlagiana 'Get Mee'®. Im 10,5-cm-Topf. Ohne Pflanzgefäß. Versch. Farben. Art.-Nr. 274039

PREISKNALLER

Stück  
**3,99**

PREIS  
KNALLER



inkl. 20-m-Schlauch  
und Gartenspritze

Mr.  
GARDENER

### Kunststoffschlauch- wagen-Set

Kreuzgewebeslauch-Ø 12,5 mm (1/2"), Griff teleskopierbar bis 89 cm, Softgrip. Inkl. Systemteilen. Art.-Nr. 46362358



Zubehör

- 10%

Set  
~~49,99~~  
**44,99**

MIETGERÄTE

## PROFIGERÄTE MIETEN

Maschinen einfach mieten  
und mitnehmen. Bequem von  
zu Hause online reservieren.



Weitere Infos  
erhältst Du in Deinem  
hagebaumarkt  
und auf  
**hagebau.de/  
service**

Noch mehr Auswahl auf [hagebau.de](http://hagebau.de)

extrem bruchfest

hohe Farbbeständigkeit



Mr.  
GARDENER

### Keramische Terrassenplatte „Oslo“

Rutschhemmung R11, Abriebkl. 4, Feinsteinzeug in Holzoptik, rektifizierte Kanten, geringes Gewicht, pflegeleicht, rutschsicher, Holz, hell. L 59,5 x B 59,5 cm, 2 cm stark. Versch. Farben. Art.-Nr. 46286301

Fugenkreuz, 50 Stück, ca. H 1 cm, 3 mm stark, Art.-Nr. 45524404, **8,99 €**

- 10%

Stück  
~~9,99~~  
**8,99**

m² 25,40 €

Dieses Druckerzeugnis ist mit  
dem Blauen Engel zertifiziert.



EC2

Preise und technische Angaben vorbehaltlich eventueller Druckfehler bzw. Irrtümer. Preise ohne Dekorationsmaterial, Bar- und Selbstabholpreise inkl. MwSt. Stattpreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise oder unverbindliche Verkaufspreise unserer Lieferanten. Bei Lieferschwierigkeiten behalten wir es uns vor Ersatzartikel oder Nachlieferung anzubieten. Nähere Informationen im Markt. Abgabe nur in Haushaltsmengen, solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro. Weitere Informationen im Markt und auf [hagebau.de/marktfinder](http://hagebau.de/marktfinder). Medieninhaber und Herausgeber: hagebau Handelsgesellschaft für Baustoffe mbH & Co. KG, Celler Straße 47, 29614 Soltau. Druck: Sattler Premium Print GmbH, Carl-Zeiss-Straße 4, 32549 Bad Oeynhausen, Deutschland.